

CEJA Informe de desarrollo institucional

PROYECTOS Y RESULTADOS Julio 2002- Julio 2003



CENTRO DE ESTUDIOS DE JUSTICIA DE LAS AMÉRICAS
JUSTICE STUDIES CENTER OF THE AMERICAS
CEJA - JSCA

Presentación

El siguiente informe resume las principales actividades realizadas por el Centro de Estudios de Justicia de las Américas para el período comprendido entre los meses de Julio de 2002 a Agosto de 2003, en virtud del Proyecto de Apoyo Institucional firmado con la Fundación William and Flora Hewlett, por tres años, en ejecución desde el mes de Agosto de 2002. Si bien para algunas actividades concretas hemos recibido financiamiento específico, gracias a este Fortalecimiento institucional de la Fundación, CEJA a podido crecer acorde al aumento de la demanda por sus servicios en la región, y obtener estos otros financiamientos concretos, por lo que hemos decidido presentar un informe general de las actividades desarrolladas pro la institución.

El informe se encuentra estructurado en dos partes, la primera referida al desarrollo institucional de CEJA, y la segunda a las actividades llevadas a cabo en cumplimiento de los objetivos institucionales. Asimismo, el presente informe es acompañado de un Anexo especial de prensa, conteniendo los artículos y apariciones de prensa más importantes de CEJA durante el año.

ACTIVIDADES REALIZADAS Y RESULTADOS OBTENIDOS

A) DESARROLLO INSTITUCIONAL DE CEJA

2002 es el segundo año de funcionamiento del Centro de Estudios de Justicia de las Américas. Gracias al apoyo institucional de la Fundación William and Flora Hewlett, CEJA ha podido consolidar su presencia en la región y profundizar su aporte para la mejora de las políticas públicas judiciales. Muestra de esto son las constantes demandas que CEJA recibe por parte de las instituciones públicas y privadas del sector justicia, a las cuales hemos podido dar respuesta oportuna, reformular nuestra estructura interna, ampliar nuestro equipo profesional, lo cual hubiera sido muy dificultoso sin contar con el apoyo de la Fundación para el fortalecimiento institucional de CEJA.

a) Instalación Institucional: Durante 2002, CEJA finalmente concretó su instalación formal en Chile, a través de la ratificación de su Acuerdo de Sede por parte del parlamento chileno. En el mes de marzo/02 este acuerdo, suscrito entre el Gobierno de Chile y CEJA, ingresó a tramitación parlamentaria. En junio la Cámara de Diputados aprobó por unanimidad el Acuerdo de Sede, y lo remitió al Senado de la República de Chile, que lo aprobó el 17 de julio de 2002.

b) Consejo Directivo, REMJA y Asamblea General de la OEA

El Consejo Directivo es el órgano de Gobierno de mayor jerarquía de CEJA. Su tarea primordial es definir las estrategias y políticas de la institución y aprobar anualmente el Plan de Trabajo de CEJA que presente el Director Ejecutivo. Lo integran actualmente seis miembros, elegidos a título personal por la Asamblea General de la OEA, cuyo mandato dura 3 años. En la actualidad, este consejo está integrado por las siguientes personas:

- Douglass Cassel, EEUU, Presidente, profesor en la North-Western University, Chicago, USA.
- Federico Callizo, Paraguay, Vicepresidente, Ex presidente del Consejo de la Magistratura de su país.
- Soledad Alvear, Chile, Ministra de relaciones Exteriores de Chile.
- Karl Hudson Philips, Trinidad y Tobago, Juez de la Corte Penal Internacional.
- Mónica Nagel, Costa Rica, Ex Ministra de Justicia de dicho país.
- George Thomson, Canadá, Director Ejecutivo del National Judicial Institute de ese país.

Este Consejo cuenta con un Secretario, el Sr. Francisco Cruz, encargado de las comunicaciones oficiales y la organización de las reuniones de dicho órgano.

PREGUNTAS BÁSICAS

¿Qué es CEJA?

El Centro de Estudios de Justicia de las Américas (CEJA) es un organismo internacional autónomo, creado en 1999 por las instituciones del Sistema Interamericano. Su sede está en Santiago de Chile y sus miembros son todos los países integrantes activos de la Organización de Estados Americanos (OEA).

¿Qué hace?

- J Apoya a los Estados Miembros en sus procesos de reforma a la justicia.
- J Facilita el intercambio de la información.
- J Facilita el perfeccionamiento de los recursos humanos.

¿Cómo se financia?

- J Con las contribuciones voluntarias de los Estados Miembros.
- J Con proyectos presentados a agencias de cooperación internacional.
- J A través de cursos y la venta de servicios.

•**REMJA 2002.** Con ocasión de la IV REMJA (Reunión de Ministros de Justicia o Ministros o Procuradores Generales de las Américas), realizada en Trinidad y Tobago entre los días 10 a 13 de marzo de 2002, se realizó un diálogo informal aprovechó la presencia de los consejeros Srs. Douglass Cassel (Presidente), Federico Callizo (Vicepresidente) y Karl Hudson-Phillips, donde se abordaron diversos temas de interés para la marcha del CEJA. E virtud de las consideraciones positivas acerca del trabajo desarrollado pro CEJA durante su primer año, la REMJA aprobó un capítulo de conclusiones específicamente referido al CEJA, en expresa su satisfacción sobre CEJA. Por su parte, en el capítulo N° III referido al Mejoramiento de la Administración de Justicia, la REMJA IV aprobó otra resolución que atañe directamente al CEJA, en la cual le solicita la configuración de un registro sobre Centros dedicados a Métodos Alternos de Resolución de Conflictos (MARCS). Las acciones realizadas por CEJA a fines de dar cumplimiento a este mandato, concluidas con éxito durante 2002, son expuestas en el Capítulo referente al Centro de Información Virtual en la Segunda parte del presente informe. La REMJA 2003 aún no se ha llevado a cabo, por inconvenientes en su programación.

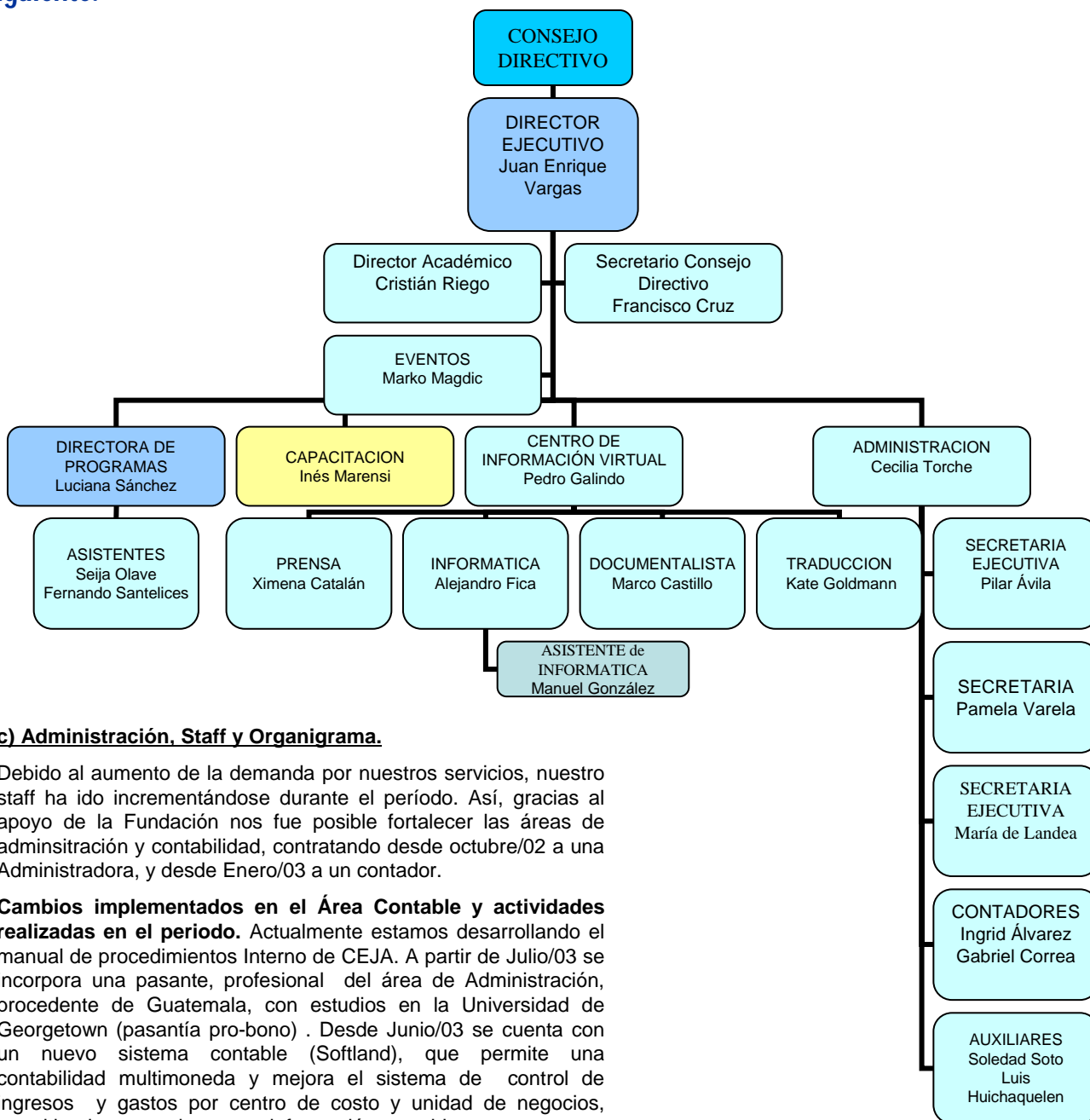
•**Asamblea Gral. de la OEA 2002.** En la XXXII Asamblea General de la OEA, realizada en Bridgetown, Barbados, del 2 al 4 de junio de 2002, fue aprobado el Informe de Actividades de CEJA. Durante estas sesiones fue elegido un nuevo miembro del Consejo Directivo de CEJA, Mr. George Thompson de Canadá, en reemplazo del consejero Sr. José Ovalle de México, y reelegido Mr. Karl Hudson Phillips, de Trinidad y Tobago.

•**Reunión Consejo Directivo 2002.** En el mes de octubre/02, los días 17 y 18, se llevó a cabo en Santiago, Chile, en la sede de CEJA, la VII reunión del Consejo Directivo. A esta reunión asistieron los consejeros Douglass Cassel (Presidente), Federico Callizo (Vicepresidente), Soledad Alvear, Karl Hudson Phillips y Mónica Nagel y el consejero electo George Thomson. En esa oportunidad, entre otras materias, se aprobó el informe de actividades presentado por el Director Ejecutivo y la programación de actividades para 2003.

•**Reunión Consejo Directivo 2003.** En Santiago, Chile, el 7 de Junio/03 tuvo lugar la VIII reunión del Consejo Directivo de CEJA. Asistieron su Presidente, Sr. Douglass Cassel, los Consejeros Srs. Federico Callizo y George Thompson, la Sra. Loreto Ruz en representación de la Consejera Sra. Soledad Alvear, y el equipo de CEJA. Durante la jornada se llegó a una serie de acuerdos provisionales, sujetos a ratificación, entre ellos: Aprobar la cuenta del Director Ejecutivo y reiterar la positiva evaluación del Consejo por las actividades realizadas y acciones en ejecución, con una particular mención a los proyectos referidos a la Red de Organizaciones de la Sociedad Civil, al Estudio sobre Género y Reforma Judicial, Estadísticas en el Caribe Angloparlante y a Capacitación para la Reforma a la Justicia Criminal en América Latina. El Consejo felicitó el inicio formal de esta iniciativa a través de la suscripción del instrumento respectivo con la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional, CIDA, en el preámbulo de la Asamblea General. También se aprobó el Informe de Auditoría realizado por la empresa Ernst&Young, y se agradeció al Ministerio de Justicia de Chile, por el éxito de los trabajos logrados con ocasión del Seminario Justicia y Gobernabilidad Democrática, efectuado entre los días 4 y 6 de junio, en el marco de la Asamblea. Acordaron que la próxima reunión del Consejo Directivo se realice en el curso de la primera quincena del mes de enero/04.

• **Asamblea Gral. de la OEA 2003.** En Santiago, Chile, entre el 8 al 10 de Junio de 2003, CEJA participó del XXXIII Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la OEA, presentando un informe de sus actividades, a través del Presidente de su Consejo Directivo. La Asamblea General eligió a dos nuevos miembros del Consejo Directivo de CEJA, a saber, a los señores Jaime Arellano Quintana, de Chile, y Lloyd Beresford Ellis, de Jamaica. Junto a ello el máximo foro político del continente renovó el mandato del actual presidente del Consejo. Durante los días que duró la Asamblea General, el Gobierno de Canadá y CEJA firmaron acuerdo de contribución, la cual fue promovida por el Fondo Post Cumbre de la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional, CIDA, por la suma de can\$1,7 millones (dólares canadienses), los que financiarán un proyecto de fortalecimiento institucional para las reformas procesales penales en las Américas. En la oportunidad se instaló un stand al frente de la puerta principal del salón en el que funcionaba la Asamblea General. En este módulo no sólo se proporcionó información general de CEJA y antecedentes específicos de los proyectos sino que además se repartieron diversas publicaciones que el Centro posee.

A la fecha, Agosto de 2003, el organigrama que refleja la estructura interna de CEJA es el siguiente:



c) Administración, Staff y Organigrama.

Debido al aumento de la demanda por nuestros servicios, nuestro staff ha ido incrementándose durante el período. Así, gracias al apoyo de la Fundación nos fue posible fortalecer las áreas de administración y contabilidad, contratando desde octubre/02 a una Administradora, y desde Enero/03 a un contador.

Cambios implementados en el Área Contable y actividades realizadas en el periodo. Actualmente estamos desarrollando el manual de procedimientos Interno de CEJA. A partir de Julio/03 se incorpora una pasante, profesional del área de Administración, procedente de Guatemala, con estudios en la Universidad de Georgetown (pasantía pro-bono) . Desde Junio/03 se cuenta con un nuevo sistema contable (Softland), que permite una contabilidad multimonedada y mejora el sistema de control de ingresos y gastos por centro de costo y unidad de negocios, permitiendo proporcionar una información contable mas oportuna y actualizada. En el mes de Abril/03, se solicitó un informe técnico a nuestra empresa auditora que nos permitió determinar los costos fijos y variables de CEJA (monto y relación porcentual), y a su vez estimar, un porcentaje de “overhead” a ser utilizado como criterio para determinar el aporte que deben realizar los proyectos al Costo Fijo de CEJA.

Auditoria. Actualmente está concluyendo la auditoría realizada por la empresa Auditora Ernst & Young para el período de Marzo/02 a Marzo/03.

- Consejo Directivo
- Personal Internacional Permanente
- Personal Internacional Transitorio
- Personal Local Permanente
- Personal Local Temporal

d) Producción de documentos Bilingües (Inglés-Español)

Con el objeto de proporcionar documentación bilingüe utilizable para la difusión de los productos realizados por CEJA, se integró desde junio/03 una sección de Traducción y Edición de Textos, que consiste en un equipo de cuatro traductores nativos angloparlantes. Este equipo tiene a cargo la traducción de las publicaciones e informes de CEJA, así como del sitio web y los Boletines que CEJA edita mensualmente. La profesionalización de nuestra área de traducciones también ha sido posible gracias al apoyo institucional brindado por la Fundación William and Flora Hewlett, ya que este nos ha permitido mantener un staff estable de traductores de buena calidad.

e) Convenios Bilaterales.

Hasta la fecha CEJA ha suscrito convenios de cooperación bilateral con las siguientes instituciones:

Pais	Organización	Fecha
OEА	Secretaría General	08-03-01
Argentina	Consejo de la Magistratura del Poder Judicial de la Nación de Argentina	13-06-01
México	CIDE (Centro de Investigación y Docencia Económica)	03-08-01
Ecuador	Ministerio Público del Ecuador	Sept. 2001
Argentina	Ministerio Público Fiscal de la Nación Argentina	07-09-01
Chile	Ministerio Público de la República de Chile	07-09-01
Argentina	Corte Suprema de Justicia	02-11-01
Argentina	Defensoría de Casación de la Provincia de Buenos Aires	15-11-01
Costa Rica	Corte Suprema de Justicia	27-11-01
Perú	U. Católica de Perú	29-11-01
Chile	Instituto de Estudios Judiciales Hernán Correa de la Cerda	03-12-01
Chile	Corte Suprema de Justicia	15-01-02
U.S.A.	World Bank Institute	21-02-02
Uruguay	Ministerio Público y Fiscal de Uruguay	19-04-02
Chile	Agencia de Cooperación Internacional, AGCI	20-06-02
Chile	Defensoría Penal Pública	01-08-02
Colombia	Consejo Superior de la Judicatura, Palacio de Justicia de Colombia	09-08-02
Guatemala	Corte Suprema de Justicia	22-08-02
Ecuador	Función Judicial del Ecuador (Consejo Nacional de la Judicatura)	22-08-02
Argentina	Mediadores en Red	04-10-02
República Dominicana	Corte Suprema de Justicia, a través de la Escuela Nacional de la Judicatura	11-10-02
Brasil	Defensoría Pública-Geral da Uniao	02-10-02
U.S.A.	Defensoría Pública del 11° Circuito Judicial de Florida	21-10-02
Bolivia	Asociación de Magistrados de Bolivia (AMABOL)	22-10-02
Guatemala	Defensa Pública Penal	24-10-02
El Salvador	Procuraduría General de la República	26-10-02
México	Procuraduría General de la República	25-11-02
México	Fac.de Derecho y Criminología, U.Autónoma de Nuevo León - Inst. de Investigaciones Jurídicas	27-11-02

El Salvador	Corte Suprema de Justicia	29-11-02
México	Tribunal Superior de Justicia del Estado de Tabasco	09-01-03
República Dominicana	Comisionado de Apoyo a la Reforma y Modernización de la Justicia	24-02-03
México	UDEM (Universidad de Monterrey)	13-03-03
Caribe del Este	Eastern Caribbean Supreme Court	17-04-03
Brasil	Conselho da Justica Federal	05-05-03
Paraguay	Universidad Católica "Nuestra Señora de la Asunción"	12-05-03
Ecuador	Centro de Arbitraje y Conciliación de la Cámara de Comercio de Guayaquil	12-05-03

Estos convenios bilaterales forman parte del trabajo en red de CEJA a lo largo de la región, y dan cuenta del impacto que el trabajo desarrollado pro CEJA ha ido teniendo en las Américas. Estos convenios son muy importantes a la hora de implementar proyectos y actividades de CEJA en los países. A través de los mismos, hemos conseguido la cooperación de estas instituciones para la realización de cursos, congresos, seminarios, y la implementación de diversos proyectos. De ello se da cuenta en el Capítulo B del presente informe.

f) Base de datos de contactos institucionales.

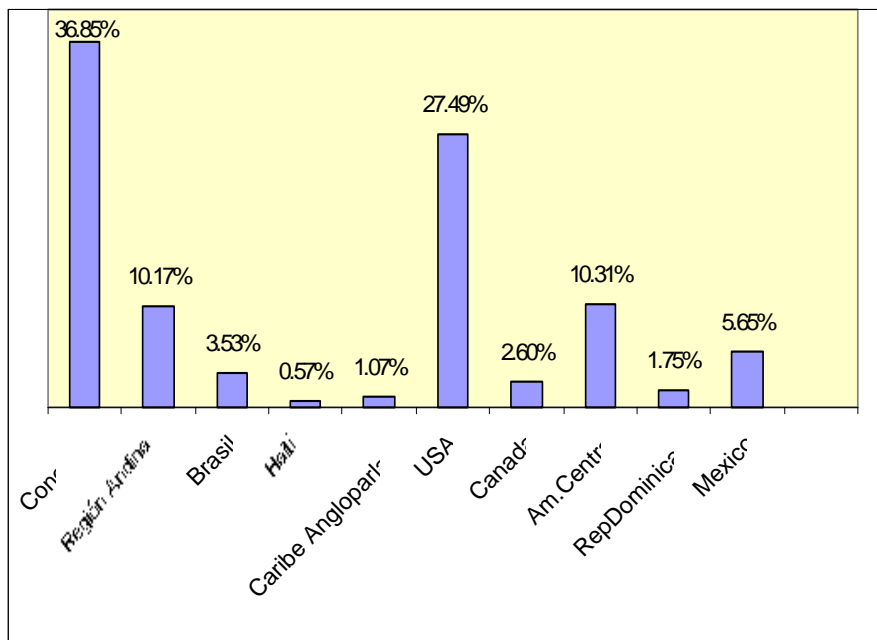
Desde el inicio de sus actividades, Ceja ha logrado ingresar en la base de datos un total de cuatro mil ciento cincuenta contactos.

Esto se logró gracias a los siguientes factores:

- Viajes y reuniones de los directivos del Ceja
- Solicitudes de suscripción al boletín NEXOS
- Contactos hechos mediante el sitio web
- Eventos realizados.

En el siguiente gráfico se puede observar una visión general de la procedencia de los contactos.

A partir del 17 de febrero CEJA posee una nueva sede institucional exclusiva, ubicada en Avenida Holanda 2023, comuna de Providencia, Santiago, dejando de esta forma las dependencias de la Corporación de Promoción Universitaria –CPU-, las cuales acogieron a CEJA desde sus inicios. No obstante las buenas relaciones que actualmente se mantienen con CDJ-CPU, el hecho de haber adquirido CEJA independencia jurídica mediante el Acuerdo de Sede con el Gobierno de Chile, y la necesidad física de CEJA de contar con un espacio más amplio que el otorgado por la anterior sede para el desarrollo de sus múltiples actividades, motivaron a CEJA a efectuar este cambio.



Cono Sur: 36,85%
 Región Andina: 10,17%
 Brasil: 3,53%
 Haití: 0,57%
 Caribe Anglópárnt: 1,07%
 USA: 27,49%
 Canadá: 2,6%
 Am. Central: 10,31%
 Rep. Dominicana: 1,75%
 México: 5,65%

B. Actividades en cumplimiento de los objetivos institucionales.

Nuestras 3 metas clave

- 1) Generar y difundir instrumentos que mejoren la información sobre justicia en las Américas
- 2) Potenciar la cooperación y el intercambio de experiencias entre los actores claves del sector justicia a nivel regional
- 3) Estudiar en profundidad los sistemas de justicia y potenciar planteamientos innovadores en la discusión de reformas judiciales

En cumplimiento de sus objetivos institucionales, CEJA ha desarrollado durante el período y hasta la fecha actividades en diferentes países de las Américas. A continuación listamos los países en los que estamos trabajando o hemos trabajado con diversos proyectos desde Julio/02. Detalles de estos proyectos y actividades se encuentran desarrollados en los puntos subsiguientes del presente informe.

PAÍS	ACTIVIDAD DESARROLLADA
Argentina	Seguimiento reformas proceso penal, Estadísticas Judiciales, Acceso a la información, Red OSCs
Belice	Estadísticas Judiciales
Bolivia	Seguimiento reformas proceso penal, Red OSCs
Brasil	Discriminación racial y A. de Justicia, Red OSCs
Canadá	Discriminación racial y A. de Justicia, programa pasantías
Caribe del Este	Estadísticas Judiciales
Colombia	Discriminación racial y A. de Justicia, Estadísticas Judiciales, Red OSCs
Costa Rica	Estadísticas Judiciales, Seguimiento reformas proceso penal
Chile	Seguimiento reformas proceso penal, Género y proceso penal, Estadísticas Judiciales, Info. Infanto-juvenil, Acceso a la Información, Red OSCs
Ecuador	Género y proceso penal, Seguimiento reformas proceso penal, Capacitación operadores de justicia, Red OSCs
El Salvador	Seguimiento reformas proceso penal, Estadísticas Judiciales, Red OSCs
EEUU	Red OSCs
Guatemala	Género y proceso penal, Seguimiento reformas proceso penal, Estadísticas Judiciales, Red OSCs, programa pasantías
Guyana	Programa pasantías
Haití	Red OSCs
Honduras	Género y proceso penal, Seguimiento reformas proceso penal
México	Capacitación operadores de justicia, Red OSCs, programa pasantías, apoyo reforma judicial
Panamá	Red OSCs
Paraguay	Red OSCs, Seguimiento reformas Proceso penal
Perú	Capacitación operadores de justicia, Acceso a la Información, Red OSCs
Rep. Dominicana	Discriminación racial y A. de Justicia, Red OSCs, apoyo reforma judicial
Trinidad y Tobago	Seminario en ocasión REMJAIV
Venezuela	Red OSCs

1. Generar y difundir instrumentos que mejoren la información sobre justicia en las Américas

CEJA se ha propuesto servir como un canal permanente y activo para generar, recopilar y difundir información, legislación y estadísticas básicas sobre el funcionamiento de los sistemas judiciales de cada uno de los países de la región, en forma simple y a bajo costo. Para ello se aprovecha al máximo las múltiples ventajas que proporciona la comunicación digital. Con este fin CEJA ha implementado los siguientes servicios:

Centro de Información Virtual (CIV)

El CIV se encuentra expuesto en nuestro sitio web, www.cejamericas.org. A través del CIV, que se encuentra en permanente actualización, se tiene acceso a las actividades que ejecuta CEJA, a sus bases de datos y archivos de información: estadística, documentos, jurisprudencia relevante, legislación básica de los diferentes países y regiones, sus poderes judiciales y otros miembros del sector, una biblioteca virtual y otros recursos que se irán incorporando gradualmente. Asimismo, los usuarios del CIV pueden publicitar sus actividades, conocer las que realizan otras instituciones, compartir y difundir experiencias de trabajo, recursos e informes, y contactar a quienes estén desarrollando programas similares. La información del sitio se encuentra en español e inglés. A continuación se presentan los principales resultados y avances realizados durante el período cubierto por este informe, en relación a los diferentes productos que integran el CIV.

En Enero/02 el sitio web de CEJA dio un gran salto en términos de diseño y contenido de información, colocándose en la web un nuevo diseño sobre bases de datos, que posibilita la automatización y mejor clasificación de la información puesta a disposición del Público.

a) Sitio Web.

¿ Qué podemos encontrar en este sitio?

§ El sitio provee las publicaciones periódicas de CEJA, tales como boletines, informativos especiales, sala de prensa, organización y actividades de las áreas de trabajo, información institucional, entre otros contenidos.

§ Una *Biblioteca Virtual*, que contiene legislación, documentos, reseñas y referencias bibliográficas relacionadas con los sistemas de justicia de toda la región.

§ Por encargo de la IV REMJA celebrada en Trinidad y Tobago, se desarrolló la página *Medios Alternativos de Resolución de Conflictos*, que además de contener documentos, legislaciones y vínculos, posee una base de datos con el registro regional sobre el tema.

§ Una página que integra a la Red de OSC's, a través de la cuál se accede a los miembros, principios y encuentros de la Red. Además de documentos, legislación, boletines informativos y vínculos concernientes a los temas de trabajo de las distintas organizaciones de la sociedad civil que integran esta Red.

§ Las ediciones anteriores y actuales del Boletín NEXOS, cuya publicación mensual entrega un resumen de actualidad sobre los procesos de reforma y modernización de los sistemas de justicia en los países de América, da cuenta de los eventos sobre la materia y proporciona datos de servicio a las personas e instituciones involucradas o interesadas en estos temas.

§ Una página que contiene los documentos de las ediciones de la Revista de Sistemas Judiciales, publicación semestral editada por CEJA en conjunto con

EI INECIP

§ Una agenda de eventos que incluye además de los organizados por CEJA, otros eventos regionales de interés.

El sitio web de CEJA constituye una herramienta clave para el cumplimiento de su misión, pues sirve tanto como instrumento de intercambio, de comunicación y de organización.

RESULTADOS

J En el sitio web se encuentran en línea más de 750 estudios, documentos oficiales de instituciones y organismos internacionales y legislación; cerca de 1000 vínculos; más de 200 noticias; 168 eventos y 87 reseñas de libros.

J 24 ediciones de un boletín mensual, en inglés y español, con 3459 suscritos y otros 5.000 lectores que lo reciben por distribución indirecta.

J 5 ediciones de la revista semestral *Sistemas Judiciales*, con un tiraje de 1.000 ejemplares por publicación.

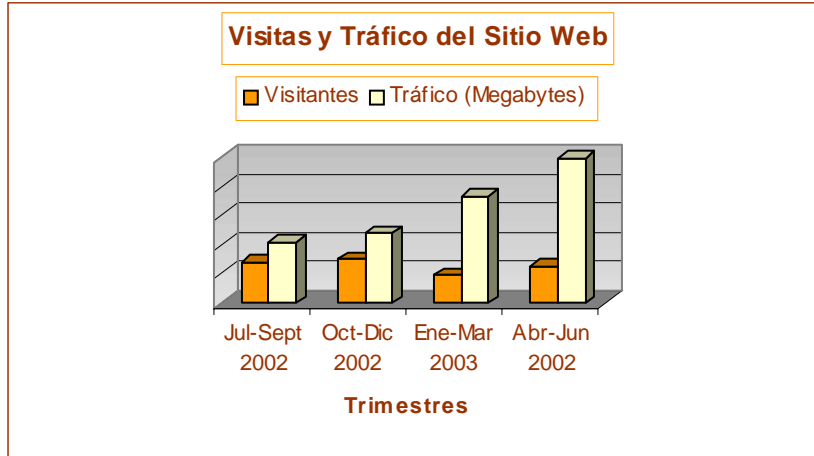
J Más de 160.000 sesiones de consultas efectivas al sitio web, con un promedio actual de 238 visitas diarias.

J La mayor cantidad de visitas provienen de USA, Colombia, México, Bolivia y Chile.



Flujo de Visitas

Durante el período el sitio web de CEJA fue incrementando la cantidad de visitas externas. El promedio diario de sesiones de usuario es de 238. A continuación se presenta la información del flujo de visitas pro trimestre.

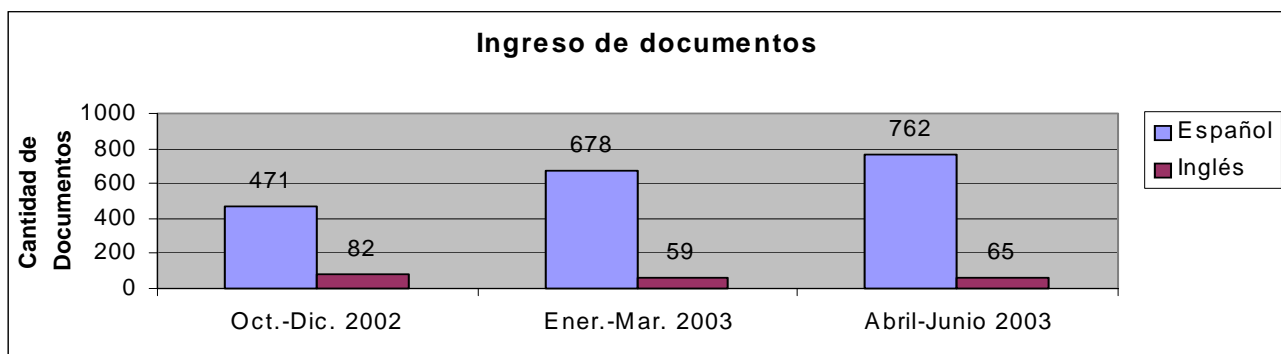


	Jul-Set 2002	Oct-Dic 2002	En-Mar 2003	Abr-Jun 2002
Visitantes	28.000	30.000	19.500	25.600
Tráfico (Megabytes)	4.200	4.800	7.300	9.900

RESULTADOS

Se homologaron datos de los trimestres del año 2003 con los del 2002, ya que la estructura del Sitio Web difiere bastante desde Enero/03: hoy estamos midiendo las consultas a Bases de Datos, y en 2002 se trataba de páginas estáticas. El tráfico de información dentro del sitio (mostrados Mb.) es un parámetro de mejor comparación

b) Biblioteca Virtual: En Octubre/02 contratamos un bibliotecario documentalista, especialista en el procesamiento de información, a cargo de la carga y catalogación de los documentos de nuestra Biblioteca Virtual. En esta biblioteca, los usuarios/as del sitio pueden consultar información acerca de documentos en línea, legislación, reseñas y referencias bibliográficas. A Junio/03 se han registrado en el sistema 461 documentos de estudios, reportes, informes y artículos; 323 documentos de legislación y 137 reseñas de libros.



c) Centro de MARCS (Medios Alternativos de Resolución de Conflictos)

En cumplimiento de los mandatos de la IV REMJA, hemos implementado un Registro on line de Centros de Medios Alternos de resolución de Conflictos, el cual es actualizado semestralmente. Incluye documentos sobre el tema, legislación, estadísticas, y un registro con los datos de contacto de los Centros que trabajan MARCS más importantes de la región.

RESULTADOS

J En el sitio web de MARCS hay 188 Documentos ingresados acerca de "MARCS que operan en la Región"

J Estos están divididos del siguiente modo: Argentina 27; Bolivia 5; Brasil 3; Canadá 2; Chile 3; Colombia 25; Costa Rica 6; Ecuador 11; USA 19; Guatemala 2; Honduras 1; México 7; Nicaragua 4; Paraguay 4; Panamá 3; Perú 51; Rep. Dominicana 2; Uruguay 6; Venezuela 7.

J En Legislación que regula los MARCS por países hay 50 documentos.

J Hay 111 trabajos sobre MARCS.

J Se registran 56 Vínculos.



Otras Actividades:

Centro de Documentación (en Oficina de CEJA), al final de este trimestre, el Centro de Documentación cuenta con 398 volúmenes (261 libros, 73 CD-ROMs y 64 títulos de revistas). Durante el próximo trimestre estaremos implementando el sistema de referencias bibliográficas, que haremos accesible a través de nuestro sitio web, a fin de poner a disposición al público la información acerca de los volúmenes con que contamos en nuestras oficinas.

Ø Cobertura de Prensa

Prensa CEJA se relaciona con la prensa local (chilena) y con la prensa internacional (medios de toda la región) a través de corresponsales, por medio del envío de comunicados de prensa antes, durante y después de cada evento organizado por CEJA. Además se hace seguimiento de medios, contactando a cada periodista sobre la actividad de la cual se está comunicando. En cuanto al público externo, CEJA posee una base de datos de alrededor de 4000 personas, a la que envía de manera permanente comunicados de prensa sobre los últimos acontecimientos u eventos. En el caso de los eventos locales (realizados en Chile), contamos con un buen apoyo de parte de la prensa: cada una de las actividades realizadas en distintas ciudades del país han tenido una buena recepción y convocatoria de medios.

Cuando se realizan actividades en otros países se hacen contactos con corresponsales del país en que se llevará a cabo el evento y luego se establecen contactos directos con los medios más importantes de la ciudad en que se desarrolla la actividad.

En cuanto a los archivos periodísticos, se lleva un registro de ellos, al igual que fotográficos. Sin embargo, y sobre todo cuando se trata de una actividad que CEJA organiza en otro país, se torna más complicado acceder a los archivos escritos, radiales y/o televisivos.

En el Anexo de Prensa que acompaña este informe, pueden encontrarse reseñas de cada una de las actividades desarrolladas por CEJA en el último tiempo y su correspondiente archivo de prensa. Ellas son sólo las más importantes en términos de convocatoria de prensa.

Ø Reporte sobre la situación de la justicia en la región

Durante 2002 CEJA inició la producción del Reporte sobre la Situación de la Justicia en las Américas. Un equipo multidisciplinario de profesionales de distintos países del continente recopiló hasta Marzo/03 información sobre el sector justicia en los 34 países miembros activos de CEJA. Para ello se elaboró una plantilla con indicadores básicos sobre los siguientes tópicos:

- Descripción del sistema judicial y su estructura.
- Estadísticas generales del trabajo y productividad de las instituciones del sector.
- Proyectos de reforma judicial y cambios legales experimentados en el período.
- Novedades relevantes del sector e índices de percepción pública.
- Resultados de estudios realizados sobre el sector en el período.
- Referencias y reseñas de vínculos web a instituciones claves en la región y en cada uno de los países.

A fines de Julio/03 se dio término a un primer borrador del texto narrativo del *Reporte*, incluidas la versión preliminar de algunos capítulos nacionales y la versión completa de un capítulo comparativo que reúne los resultados de encuestas, estudios e informes sobre el sector justicia o relacionados, elaborados por instituciones privadas, organismos internacionales y agencias calificadoras de riesgo. Estos capítulos fueron remitidos a personalidades o especialistas vinculados con la temática judicial de los países en cuestión, para su revisión y observaciones. El capítulo comparativo fue distribuido para su discusión a los integrantes del Consejo Directivo de CEJA, y a los miembros del Comité Editorial de la revista *Sistemas Judiciales*.

Se ha constatado un alto interés y expectativas por la información contenida en el *Reporte*. Luego de la distribución del borrador citado, hemos recibido peticiones de diversos organismos y personas para citar el documento preliminar, para su uso en investigaciones en marcha (en Perú, Argentina, México), o para su mención o discusión en eventos regionales. Entre otros, la Tercera Conferencia sobre Justicia y Desarrollo, organizada por el BID, en Quito, Ecuador.

El *Reporte* será presentado oficialmente en septiembre/03, en San José, Costa Rica, durante el Segundo Seminario Interamericano sobre Gestión Judicial, actividad que tendrá como tema central la información al servicio del gobierno judicial.

J Se ha completado la recolección de datos básicos de productividad judicial en cada uno de los 34 países miembros activos de la OEA.

J Se concluyó la recopilación de indicadores sobre justicia contenidos en informes y reportes de organizaciones internacionales, compañías evaluadoras de riesgo y agencias de cooperación internacional.

J Se concluyó la organización y procesamiento de los datos recopilados en tablas y cuadros para el período 2002.

J La información del reporte se actualiza permanentemente.

Ø Boletín Nexos.

Nexos es el Boletín de Novedades mensual de CEJA. Se edita en Español e Inglés desde Junio/01. Instituciones públicas de Argentina, Colombia, México y organizaciones internacionales como el Banco Mundial, la Red Iberoamericana de Escuelas Judiciales (RIAEJ) y la Fundación Konrad Adenauer han solicitado a CEJA el envío del archivo de las ediciones anteriores del boletín para incluirlas en sus bibliotecas y distribuir los ejemplares a sus redes de contactos.

Adicionalmente, se han incorporado a los boletines **informativos especiales**, a fin de profundizar la información sobre algunos temas de particular interés en la región. Hasta la fecha se han publicado los siguientes:

- Dossier de documentos sobre Independencia Judicial (informe sobre América Latina), sobre Defensorías Públicas (reportes de quince países) y todos los documentos disponibles en nuestro sitio web.
- Resultados y proyecciones del estudio Seguimiento de las Reformas Procesales Penales en América Latina.

• 26 ediciones de un boletín mensual, en inglés y español, con 3481 suscritos y otros 5.000 lectores que lo reciben por distribución indirecta.

• En Diciembre 02 se publicó el Boletín en Francés y Portugués

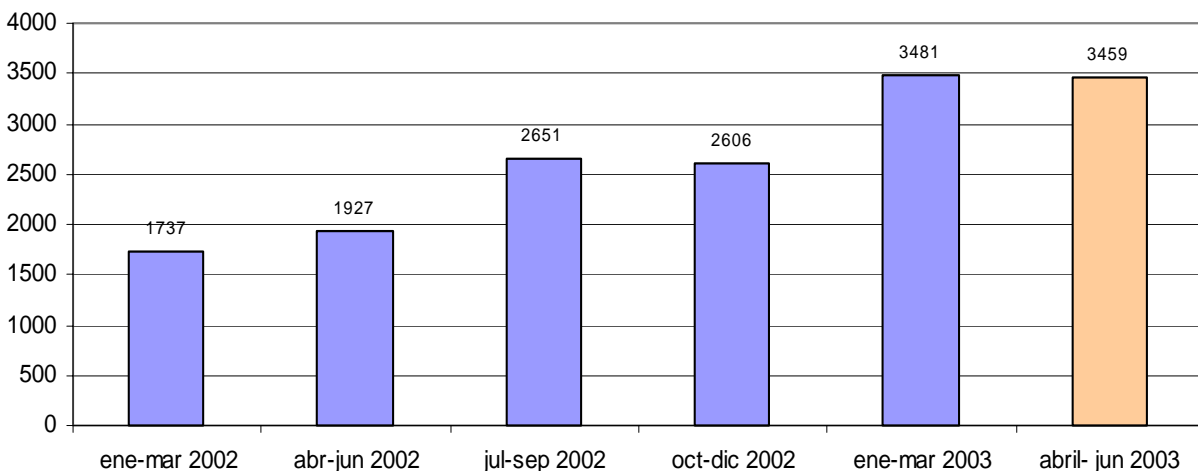
- Justicia restaurativa: la experiencia de Canadá.
- Homologación de estadísticas judiciales: la experiencia del National Center for State Courts.
- Pluralismo legal y derecho indígena: el caso de Guatemala.
- Responsabilidad penal y menores: principales cambios a los sistemas de enjuiciamiento penal para menores en la región.
- La víctima: su papel en el sistema acusatorio. Algunas experiencias en América Latina. Los servicios de atención a víctimas en Estados Unidos.
- Justicia, Gobernabilidad y Cooperación Internacional
- La eficacia de las cortes de adolescentes en Estados Unidos
- Relaciones entre fiscales y policías en Canadá.

En cuanto a la presentación, se han ido incorporando más recursos en imágenes (más fotos) y se ha utilizado el espacio para mensajes cortos a modo de publicitar y/o publicar anuncios, oportunidades de trabajo y otros.

Nexos cuenta actualmente con 3459 suscriptores. Este número se mantuvo respecto del trimestre anterior para la edición en español, incrementándose en un 0,6% con 13 inscripciones. Si bien para la edición en inglés la inscripción decayó en un 2,5 %, consideramos este flujo de bajas como normal, teniendo en cuenta que el trimestre anterior los suscriptores al boletín en inglés se incrementaron en un 143 %. De todas maneras, estamos a la espera de los resultados de la encuesta de satisfacción mencionada al principio de este capítulo, a fin de poder mejorar la calidad de nuestro boletín, y aumentar el número de suscriptores directos.



Total de suscritos al boletín



Revista Sistemas Judiciales

Desde 2001 CEJA edita la revista *Sistemas Judiciales*, publicación semestral que presenta artículos y dossier de información sobre estudios y actualidad de la reforma de justicia en las Américas. La revista, dirigida por Juan Enrique Vargas y Alberto Binder, opera como medio para difundir los productos de mayor envergadura elaborados por CEJA. El día 6 de marzo/03 se realizó en Washington, en oficinas centrales de la OEA, la primera reunión del Consejo Editorial de la Revista, integrado por destacados expertos/as regionales en la temática judicial, a saber:

- Biebesheimer, Christina, estadounidense, experta en justicia del Banco Interamericano de Desarrollo.
- Bielsa, Rafael, argentino, Actual ministro de rel. Exteriores.
- Blanco, Rafael, chileno, investigador de la Universidad Alberto Hurtado.
- Cordovez, Carlos, ecuatoriano, especialista senior del BID.
- Dakolias, María, estadounidense, especialista senior del Banco Mundial.
- Ellie, Florence, haitiana, ex ministra de justicia.
- Fuentes, Alfredo, colombiano, Decano de Derecho de la Universidad Los Andes, experto en reforma judicial.
- Fix Zamudio, Héctor, Mexicano, Doctor en Derecho UNAM.
- González de Asís, María, española, especialista senior del Instituto del Banco Mundial.
- Hammergren, Linn, estadounidense, experta en justicia del Banco Mundial.
- Maier, Julio, argentino, Juez de la Corte Suprema de la Ciudad de Bs. As.
- Mora, Luis Paulino, costarricense, Presidente de la Corte Suprema.
- Pásara, Luis, peruano, sociólogo del derecho.
- París, Hernando, costarricense, abogado.
- Peña, Carlos chileno, decano de Derecho de la Universidad Diego Portales.
- Pérez Perdomo, Rogelio, venezolano. Experto en sistemas judiciales
- Ramírez, Silvina, argentina, directora del INECIP.
- Riego, Cristián, chileno, experto en justicia criminal, coordinador de estudios del CEJA.

En Julio/03, los días 10 y 11, este Consejo volvió a reunirse en Santiago, Chile, en la sede de CEJA. El tema central fue el Informe Comparativo que integra el reporte Sobre el Estado de la Justicia en la Región, que fue presentado a los miembros del Comité en dicha ocasión.

La revista tiene una edición de 1000 ejemplares, 500 de los cuales son distribuidos gratuitamente por CEJA. Adicionalmente, las personas interesadas pueden suscribirse a la revista, o consultar artículos seleccionados en nuestro sitio web, on line, sin ningún costo. Los Números nuevos de la revista son presentados y distribuidos también en los eventos de CEJA. En este caso, el Número sobre Gestión Judicial será presentado en Septiembre/03, en Costa Rica, en el Seminario sobre Gestión Judicial: La información al servicio del Gobierno Judicial, que se llevará a cabo en San José, con el auspicio de la Fundación Hewlett, USAID, la Corte Suprema de Justicia de Costa Rica y el BID.



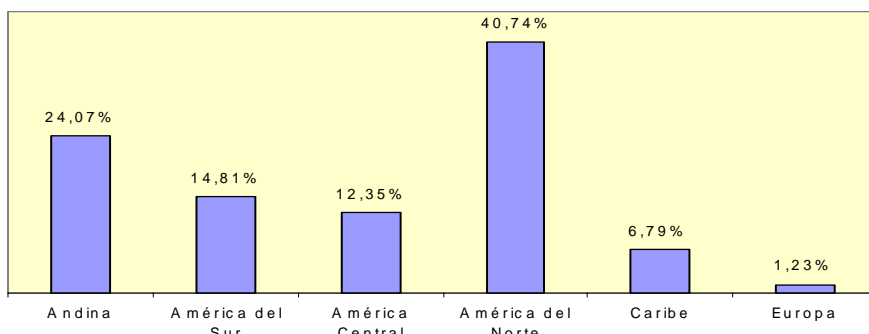
Hasta la fecha se han editado cuatro números:

- Julio/01, cuyo tema central es la Capacitación Judicial,
- Marzo/02, acerca de resolución Alternativa de Conflictos,
- Julio/02, sobre reformas Procesales penales en A. Latina,
- Marzo/03, sobre Independencia Judicial.

El próximo Número, a editarse a fines de Agosto/03, versa sobre Gestión Judicial.

Ya nos encontramos preparando el Nro. 6, para Marzo/04, sobre Información Judicial.

Distribución Revista Sistemas Judiciales



Región Andina: 24,07%
 América del Sur: 14,81%
 América central: 12,35%
 América del Norte: 40,74%
 Caribe: 6,79%
 Europa: 1,23%

ØOtras Publicaciones

En abril/03 se publicó el Informe de Actividades 2002 y Plan de Trabajo 2003. La edición fue hecha en un tiraje de 1000 ejemplares en idiomas inglés y español. Las publicaciones informan al público sobre los proyectos y eventos realizados por CEJA el año pasado y lo que esta planeando para el año 2003. En el sitio Web de CEJA se subió una versión electrónica de la publicación. La publicación se ha distribuido en eventos como el Seminario Justicia y Gobernabilidad Democrática, desarrollado en Santiago, Chile el pasado junio en el marco del XXXIII Periodo de Sesiones Ordinarias de la Asamblea General de la OEA y ha tenido una buena acogida entre los lectores. En este evento se distribuyó 70 ejemplares de la publicación entre los asistentes.

a) CEJA en un Vistazo

CEJA modificó la versión de la publicación institucional "CEJA en un vistazo", actualizando su contenido y agregando proyectos a realizarse durante el 2003 y 2004. Por otra parte incorporó resultados obtenidos durante el 2002 y primer semestre del 2003. La edición fue hecha en un tiraje de 1000 ejemplares en idiomas inglés y español, los cuales se entregan al público a modo de presentación institucional.

b) Publicación Estudio de Seguimiento de las Reformas Procesales penales: Segunda evaluación de Chile

En junio se realizó el lanzamiento de la publicación impresa conteniendo los resultados de la Segunda Evaluación a la Reforma Procesal Penal de Chile, realizada en el marco del Estudio de Seguimiento de las reformas al Proceso Penal que lleva adelante CEJA desde 2001. La publicación, a cargo del Programa de Justicia Criminal de la Universidad Diego Portales y de CEJA, fue impresa en un tiraje 1500 ejemplares, los cuales son distribuidos de manera directa a través de Seminarios y en la Asamblea General de la OEA y de manera indirecta a través de peticiones de particulares e Instituciones. Hasta el momento se han repartido alrededor de 700 ejemplares en diversos eventos y seminarios.

c) Publicación sobre el Rol de las Organizaciones de la Sociedad Civil en la Reforma Judicial

CEJA participó durante 2002 en una investigación auspiciada por la Fundación Ford, a fin de recabar información y realizar informes sobre el papel que las Organizaciones de la Sociedad Civil tuvieron en los procesos de reforma judicial en Argentina, Chile, Colombia y Perú. Esta investigación resultó en materiales que la Ford cedió a CEJA para su publicación y difusión. A estos fines, en Marzo/03 se publicaron 1000 ejemplares del libro "Justicia y Sociedad Civil: el papel de la sociedad civil en los procesos de reformas a la justicia. Estudios de Caso en Argentina, Chile, Colombia Y Perú". También se imprimió una separata en español e inglés. Los estudios fueron realizados en Chile por CEJA, en Perú por IDL, en Argentina por INECIP, y en Colombia por la Uniandes. Todas son instituciones que trabajan con CEJA regularmente, y forman parte de la Red de OSCs de justicia de las Américas, que CEJA coordina e impulsa. De este libro se realizaron presentaciones en los países: en Abril/03 en Lima, Perú; en Julio/03 en Chile y Colombia, y en Agosto/03 en Argentina. Hasta la fecha se distribuyeron 625 libros (fundamentalmente en los países de habla hispana de la región, con énfasis en los países comprendidos en los estudios de casos), y 525 Separatas (la lista de distribución detallada se encuentra disponible para su consulta).

ØAvances en los derechos de infancia y juventud.

CEJA, la Universidad Diego Portales y UNICEF, han aunado esfuerzos para sistematizar la jurisprudencia actual en materia de derechos del niño. Por ello han emprendido un proyecto que busca relevar jurisprudencia referida al tema en Chile, Argentina, Uruguay y Brasil. Actualmente se está procesando la información recibida y terminando la búsqueda de las normas atinentes a los derechos del niño de estos 4 países.

Objetivos

Mediante el desarrollo de este estudio se espera lograr los siguientes objetivos:

- Reunir jurisprudencia relevante sobre derechos del niño en 4 áreas específicas: tuición y visitas, garantías procesales es procedimientos penales, criterios de determinación de penas en procedimientos penales, educación y salud; y en 4 países: Chile, Argentina, Uruguay y Brasil.
- Obtener de cada proveedor un comentario que justifique la elección de los fallos explicando la relevancia de éstos.
- Reunir todas las leyes a que se haga alusión en los fallos respectivos, para permitir su mejor comprensión por el lector.
- Cumplidos los objetivos anteriores, se espera contribuir a la formación de jueces, abogados y demás operadores del sistema.

Productos del proyecto

Se construirá una página web que contenga los respectivos fallos con hipervínculo a las leyes y normas invocados en éstos, y con un buscador que permita explorarlos de manera satisfactoria. Esta página estará alojada en la página de la Universidad Diego Portales, con link a CEJA y UNICEF. Este producto estará listo a fines de 2003.

RESULTADOS

Ø Estadísticas Judiciales

Mejorar la calidad de la información acerca de los sistemas de justicia es una preocupación permanente de los Estados de América, y, por lo tanto, uno de los objetivos primordiales de CEJA. Desde 2001, y con el patrocinio de USAID y BID, CEJA desarrolla un proyecto que aporte instrumentos útiles para alcanzar este objetivo: generar un sistema integral de recolección y procesamiento de datos para la producción de estadísticas e indicadores judiciales de calidad, fácil comprensión y acceso, y homologables.

¿Qué metas hemos alcanzado?

§ La puesta a disposición de los países de la región de un modelo de recolección de estadísticas judiciales (matriz) y de homologación de términos (glosario), en inglés y español.

§ La publicación on line en español e inglés de la versión preliminar de un manual llamado, "Cifrar y descifrar: Manual para generar, recopilar, difundir y homologar estadísticas e indicadores Judiciales", que contiene la matriz de recolección de información, el glosario de términos, y las características e informes básicos que debiera producir un sistema moderno y eficiente de información judicial.

§ La presentación y discusión de estas herramientas en importantes eventos regionales con autoridades del sector justicia: en Colombia durante la Asamblea General de la Asociación Iberoamericana de Ministerios Públicos; en la VII Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas en México; en el Caribe del Este en un Taller de Estadísticas Judiciales coorganizado por CEJA y la Corte Suprema del caribe del Este, y en Venezuela

§ Estas herramientas han sido probadas en dos países de la región con sistemas judiciales diferentes: Argentina y república Dominicana.

¿Cuáles son las acciones a seguir de aquí en adelante?

En Febrero/03 el BID aprobó una donación de U\$ 100,000 para continuar con este proyecto, implementando las herramientas diseñadas en 6 nuevos países de la región. En Junio/03 se realizó el primer desembolso de esta operación, por lo que el proyecto comenzará su segunda etapa de ejecución en Septiembre/03. Esta segunda etapa consiste en:

§ Recolectar la información disponible en los países seleccionados.

§ A partir de la información recolectada, se crearán herramientas para la sistematización de información básica sobre los sistemas de justicia.

§ Se creará también un sistema de indicadores básicos sobre el funcionamiento de los sistemas de justicia.

§ En Septiembre/03 se realizará el Segundo Seminario Interamericano sobre Gestión Judicial. EL tema central será la Información al Servicio del Gobierno Judicial, y se dictará un taller con base en el manual Cifrar y Descifrar para los asistentes (miembros de cortes supremas, encargados de estadísticas, etc).

§ Se publicará una versión actualizada del manual que de cuenta de las nuevas herramientas.

CEJA organizó, en conjunto con la Corte Suprema (de la Jurisdicción de países) del Caribe de Este, en Castries, Santa Lucía, entre el 28 al 29 de abril un Taller Regional sobre Estadísticas Judiciales, para operadores judiciales y encargados de los sistemas de información de las Cortes de los países del Caribe Anglópalo. A la actividad asistieron 38 personas de los diferentes países de esta subregión de las Américas. CEJA proporcionó los materiales desarrollados y basados en la experiencia y necesidades de los países latinoamericanos (El manual "Cifrar y Descifrar", en su versión inglesa, fue el material más destacado utilizado). La agenda fue organizada en debates para permitir la participación, entre otros, de jueces, administradores de tribunales, bibliotecólogos, encargados de los sistemas de registro, jurado, especialistas en estadísticas y representantes de la prensa. En la oportunidad se suscribió un acuerdo de cooperación mutua entre CEJA y la Corte Suprema de la Jurisdicción de los países del Caribe del Este.

J Se concluyó el levantamiento de estadísticas en República Dominicana y Argentina.

J Se está relevando información sobre estadísticas en Bolivia, Colombia, El Salvador, Guatemala, Honduras y Chile.

J El manual de estadísticas, fue traducido al inglés y presentado al Caribe del Este, Guyana, Venezuela, México y Colombia.

J El Manual fue puesto a disposición del Sistema de Cortes Supremas de Centroamérica.



2. Potenciar la cooperación y el intercambio de experiencias entre los actores claves del sector justicia a nivel regional

Área de Capacitación:

Ø Programas de capacitación y actividades vinculadas a los procesos de reforma en la justicia

El diseño y la conducción de los procesos de reformas a la justicia es una tarea compleja que demanda de los operadores competencias específicas que exceden la formación jurídica. Para dar respuesta a ello, CEJA desarrolla los siguientes programas de capacitación destinados a:

£ Optimizar el funcionamiento de las instituciones vinculadas al sector justicia, adecuado a las necesidades y al contexto local de los países demandantes:

§ CEJA, en asociación con la Universidad Técnica Particular de Loja y la empresa Globaltel, ganó la licitación propuesta por la Fundación Esquel –fondos USAID- para diseñar y ejecutar un *Programa de Capacitación a Jueces y otros operadores de la Justicia Penal de Ecuador.* El programa comprende la elaboración de cursos y materiales, videoconferencias y la capacitación de capacitadores. Se desarrollará en el segundo semestre del 2003.

£ Formar líderes regionales para la implementación de un sistema procesal penal oral y acusatorio:

§ CEJA, con el financiamiento de la Agencia de Desarrollo Internacional de Canadá (CIDA), ofrecerá un programa de capacitación destinado a optimizar la implementación de la reforma a la justicia criminal en América Latina, dirigido a las autoridades y miembros de los organismos y agencias vinculadas al proceso de reforma procesal penal. Desarrollaremos esta información a continuación.

§ La capacitación se realiza en torno a un curso introductorio (presencial), uno de profundización (e-learning) y un curso de formación destinado a capacitadores y al reforzamiento de destrezas en litigación oral.

§ CEJA realiza visitas guiadas a terreno, con el objetivo de hacer una observación participante sobre el funcionamiento de sistemas de justicia en países que están en procesos de reforma. Esta actividad está dirigida a líderes nacionales interesados en tener una visión práctica de los cambios.

Ø Foros Virtuales

Periódicamente, CEJA organiza foros virtuales a fin de discutir temas de interés y actualidad a nivel regional. La modalidad de los foros combina un sistema de e-listas para discusión vía e mail, con suscripción abierta, y chats moderados por expertos regionales en los temas en debate.

RESULTADOS

J Organizamos en Chile el segundo Curso *Instrumentos para la Implementación de un Sistema Procesal Penal Oral y Acusatorio*, que contó con la participación de 60 operadores de 14 países de la región

J A petición de la Unidad de Modernización del Sistema Judicial de Guatemala, CEJA dictó el “Curso sobre Gerenciamiento en la Administración de Tribunales”.

J Colombia, Guatemala, Perú, República Dominicana y México, entre otros, nos han solicitado la ejecución y diseño de actividades de capacitación.

J Organizamos una visita guiada al sistema de justicia criminal de Chile, para la Delegación de representantes de USAID y la Procuraduría General de la República de México y otra para la Delegación Mexicana del Estado de Nuevo León, encabezada y coorganizada por la Fundación RENACE A.B.P.

J Se organizaron 4 foros virtuales que abarcaron toda la región, a cargo de los expertos Alberto Binder de Argentina, Margaret Popkin de USA, Carlos Peña de Chile y Daniel González de Costa Rica.

La propuesta de capacitación de CEJA se aleja de la tradición abstracta que caracteriza la formación de los operadores de justicia, abordando los problemas y necesidades concretos del sistema de justicia, con base en información empírica y en instrumentos de probada eficacia a la hora de brindar soluciones. Así, el insumo básico para el área de Capacitación son los hallazgos que surgen del área de Estudios, y en especial, del Estudio de Seguimiento de las Reformas Procesales Penales en las Américas.

a) Desarrollo de módulos de capacitación presenciales y a distancia.

Durante la primera jornada del XXXIII Período de Sesiones Ordinarias de la Asamblea General de la OEA realizada el día 8 de junio/03, el Embajador de Canadá en Chile, Patrick Parisot, en representación del Gobierno y el Director Ejecutivo del Centro de Estudios de Justicia de las Américas, Juan Enrique Vargas, firmaron un acuerdo de contribución destinado a la realización de un Proyecto de Fortalecimiento Institucional a través de un programa de capacitación destinado a optimizar la implementación de la reforma a la justicia criminal en las Américas. En el acto de suscripción participaron como testigos Bill Graham, Ministro de Relaciones Exteriores de Canadá y la Ministra de Relaciones Exteriores de Chile, señora Soledad



Alvear. El Gobierno de Canadá, a través de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (CIDA), aportará can\$ 1,7 millones para financiar el mencionado proyecto. La ejecución del mismo estará a cargo de CEJA y su componente principal es un programa de capacitación que incluye cursos presenciales, cursos e-learning, taller de formación de capacitadores/as y réplicas locales. El proyecto contempla además la realización de diversos estudios (sobre Género y sobre Diversidad Cultural), a partir de los cuales se desarrollarán módulos de capacitación específicos que pasarán a formar parte del programa general.

El proyecto tiene una duración es de tres años y prevé un universo destinatario de 900 operadores del sector justicia (beneficiarios directos e indirectos). Otro componente importante será el desarrollo de módulos web, alojados dentro del sitio web de CEJA, que persigue promover el intercambio permanente y servir como soporte para el programa de capacitación.



b) Capacitación para operadores judiciales del Ecuador.

Durante este periodo continuaron las actividades de preparación del proyecto Diseño y Ejecución de un Programa de Capacitación a Jueces y Vocales de los Tribunales Penales en Destrezas Específicas Necesarias para el Nuevo Código de Procedimiento Penal en Ecuador. Estas actividades incluyeron la filmación de videos, la elaboración de materiales y textos de lectura y ajustes finales al diseño. El 25 de julio/03 se dio inicio al primer taller de capacitación.

c) Curso Instrumentos para las Reformas Procesales penales.

Entre los días 24 al 28 de Marzo/03 se efectuó la segunda versión de este curso, realizado en La Serena, Chile. Participaron en él autoridades y miembros de importantes instituciones relacionadas al tema de la reforma judicial: ministros de corte, jueces, fiscales, defensores, académicos, abogados y otros profesionales que se desempeñan en diferentes órganos del sistema judicial. Sumaron un total de 65 personas, representando a los siguientes países: Colombia, Argentina, Perú, Brasil, Ecuador, México, Costa Rica, República Dominicana, Puerto Rico, Honduras, Venezuela y Uruguay, Canadá. La actividad estuvo destinada, por un lado, a brindar una visión general de las reformas procesales penales en la región, analizando sus



fortalezas y debilidades, y por otro, a presentar instrumentos y propuestas innovadoras para la implementación de dichas reformas. Los módulos temáticos abordaron los siguientes temas: visión general de las reformas, modelos de gestión judicial, organización y gestión de fiscalía y defensoría y capacitación para la reforma. Las exposiciones estuvieron a cargo de consultores internacionales de Chile, Argentina, Costa Rica y Canadá. Se incluyeron también actividades de observación en terreno del funcionamiento del modelo procesal penal de Chile.

En función de la opinión de los participantes –cuya evaluación promedio del curso fue 9 puntos- y de las expectativas del equipo organizador del CEJA, el curso resultó altamente exitoso. A su vez, durante el transcurso de dicha semana, el equipo del CEJA se reunió con diferentes delegaciones a fin de reforzar el intercambio y generar un espacio de análisis particularizado de la situación de la reforma en los diferentes países.

d) Demandas de Actividades de Capacitación recibidas

La Fundación RENACE del Estado de Monterrey, México, solicitó a CEJA la realización de un curso de capacitación sobre Juicio Oral y Técnicas de Litigación. CEJA participó en el XXI Curso Interdisciplinario de Derechos Humanos "Justicia y Seguridad", realizado entre el 23 de junio al 4 de julio en Costa Rica, organizado por el IIDH, en el cual Cristián Riego dictó una cátedra referida al estado actual de las reformas judiciales en América Latina y su impacto en la seguridad ciudadana.

La Instancia Coordinadora de la Modernización del Sector Justicia de Guatemala, solicitó a CEJA la realización de una actividad dirigida a la observación del funcionamiento de nuevo sistema procesal penal en Chile, principalmente en los aspectos referidos a la etapa de instrucción del procedimiento, incluyendo también un módulo teórico sobre oralización en el procedimiento procesal penal. CEJA está organizando esta actividad para la última semana de agosto y, se espera que asistan Magistrados de la Corte Suprema, el Secretario Ejecutivo de la Instancia Coordinadora de la Modernización del Sector Justicia y otros actores relevantes del sistema de justicia de Guatemala, para la última semana de agosto

A partir de la solicitud realizada por el Instituto de Investigaciones del Ministerio Público de Perú, CEJA está organizando para octubre de este año una actividad que incluye visitas en terreno para observar el funcionamiento del nuevo sistema procesal penal en Chile. La agenda de trabajo preparada para la delegación de Perú incluye también mesas de debate con expertos de CEJA y funcionarios judiciales.

El Instituto Procesal Penal de Perú solicitó a CEJA el diseño y ejecución de un Seminario "Los Procesos de Reforma a los Sistemas de Justicia en las Américas: los desafíos de un Sistema Acusatorio", el cual se desarrollará durante el mes de octubre en Lima y tendrá una duración de cuatro días.

e) Otras actividades.

CEJA fue invitado a participar de la Reunión Nacional de Institutos de Capacitación de México, actividad que se realizó en el DF el 29 de julio de 2002. El programa de pasantías que CEJA ofrece en Chile es dirigido a jóvenes de Justicia del Distrito Federal durante su período de prácticas. El programa de pasantías orgánicas en Chile se realiza en colaboración con los Institutos de Estudios Judiciales de los Estados Federales del México, a través de la Asociación de Institutos de Estudios Judiciales (ASIAJ). En Chile, el programa de pasantías orgánicas se realiza en colaboración con el Colegio de Profesiones de Chile, la Asociación Nacional de Magistrados de Chile, la Comisión General de Promoción Judicial y la Comisión Profesional de la Comisión de la Unión Caribe. El programa de pasantías orgánicas tiene como finalidad poder dar la oportunidad a jóvenes profesionales con interés en los procesos de reforma judicial en la región de trabajar con nosotros en nuestra sede en Santiago, Chile, durante 6 meses.

Para poder acceder a este programa, en el cual se postulan dos plazas, se requiere tener un título universitario, hasta 30 años de edad, ser de nacionalidad de un país latinoamericano o del Caribe, y enviar antecedentes que expresen el interés de los/as postulantes en los procesos de reforma, y su experiencia previa y vinculación institucional (si las tienen). El programa está orientado a estas subregiones del continente, debido a que el acceso a becas de este tipo es muy limitado en los países mencionados. Los antecedentes de los/as postulantes son considerados por CEJA, y en base a ellos se elabora una lista corta. Luego, a estos/as integrantes de la lista, se les realizan entrevistas telefónicas, para terminar seleccionando a las dos personas que serán beneficiarias.

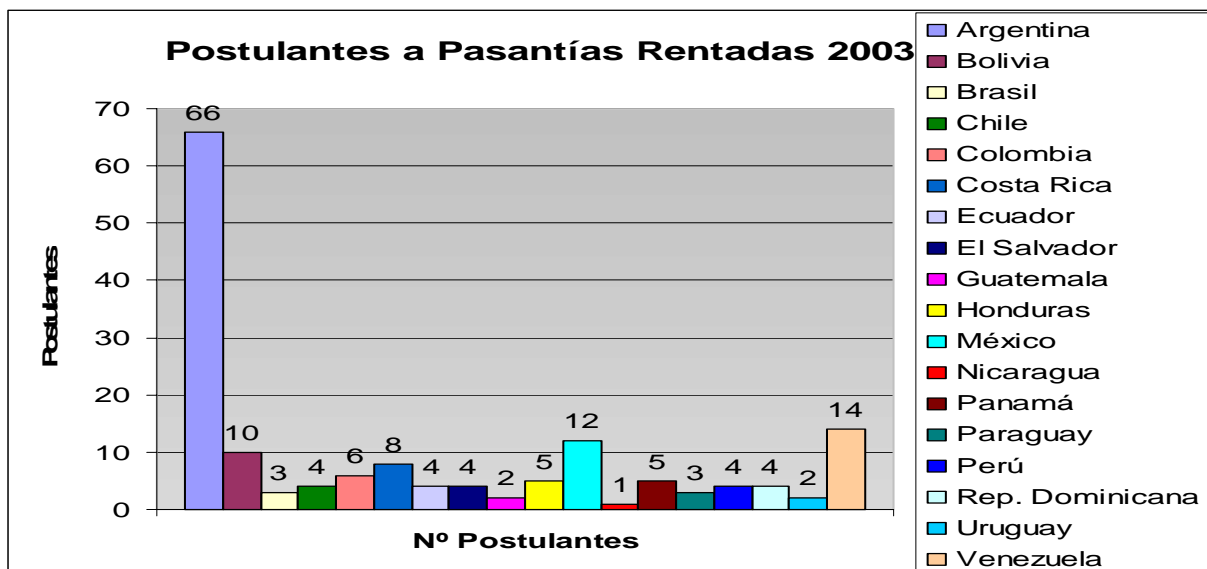


Hasta la fecha hemos implementado el programa completo una vez: de Julio/02 a Enero/03 estuvieron trabajando con nosotros, en el CIV, Carlos Paz Archila, de Guatemala, y Gino Persaud, de Guyana (ambos en las fotos). Cabe destacar que para esta primera ocasión, postularon alrededor de 150 personas de diversos países de la región.

A partir de esta primera experiencia, altamente positiva –con ambos ex pasantes seguimos manteniendo contactos regulares, a fin de apoyar sus carreras profesionales-, hemos perfeccionado este programa a fin de facilitar el proceso de postulación y poder aprovechar aún más la rica experiencia y habilidades de las personas seleccionadas.

Actualmente, acabamos de concluir el proceso de selección para este programa, a ejecutarse desde Septiembre/03 hasta Febrero/04. Las personas beneficiarias este año son Luciana Molinari, de Argentina, que irá a trabajar con nosotros en esta área de Capacitación, y Siria Yuritz Oliva, de México, quien se desempeñará en el área de Estudios de CEJA.

En cuanto al proceso de selección, en esta ocasión recibimos más de 150 postulaciones, provenientes de 20 países de la región. En relación al mismo concurso realizado durante el año pasado, se incrementó la cantidad de postulaciones y la calificación de los/as postulantes. También se incrementó sensiblemente el número de postulantes mujeres.



b) Pasantías pro bono en CEJA.

También desde 2002, CEJA implementa un programa de pasantías pro bono, para estudiantes y profesionales de toda la región. De este modo, y mediante contactos con diferentes instituciones (la ONG FOCAL, de Canadá, la Comisión FulBright de USA, la Universidad de Lille de Francia, Internships International de Chile, La Universidad de Harvard, entre otras, hemos recibido numerosos pasantes por períodos de tiempo de un mes a seis. A continuación se presenta un listado de todos ellos:

nombre	país	universidad	período	actividad
Carolina Krussig	Alemania	Johann Wolfgang Goethe-Universität	Mayo/Agosto/01	Centro Virtual de Información
David Bosco	EEUU	Harvard University Law School	Diciembre/01, Mayo/02	Revista Sistemas Judiciales y Boletín Nexos
Mathieu Bonte	Francia	Ins. of Management and Marketing Sciences of Lille	Mayo/Agosto/02	Eventos – Diseño de Documento evento Gestión Judicial y traducción de documentos varios
Ben Firschein	EEUU	American University	Junio/02	Boletín Nexos, búsqueda de información para el Reporte sobre el Estado de la Justicia en las Américas
Derek Haskell	EEUU	Benjamín N. Cardozo School of Law	Junio/julio/02	Boletín Nexos, búsqueda de información para el Reporte sobre el Estado de la Justicia en las Américas
Catherine Beer	EEUU	Wesleyan University	Septiembre/02, Febrero/03	Boletín Nexos, búsqueda de información para el Reporte sobre el Estado de la Justicia en las Américas

nombre	país	universidad	período	actividad
Kathryn Tabone	EEUU	Tufts University	Febrero/03	Centro de Información Virtual. Boletín Nexos. Procesamiento de datos para el Reporte.
Eileen Blessinger	EEUU	American University	Marzo/Mayo/03	Centro de Información Virtual - Revisión del sitio en inglés.
Sujatha Sebastián	EEUU	Bryan Mawr College	Marzo/Junio/03	Centro de Información Virtual - área de prensa y Boletín Nexos.
Jessica Wilcox	EEUU	Barnard College	Marzo/Junio/03	Centro de Información Virtual - área de prensa y Boletín Nexos.
Daniela Nader	EEUU	Univ. Mississippi	Marzo/Agosto/03	Centro de Información Virtual - área de prensa y Boletín Nexos.
Caitlin Lockwood	EEUU	Haverford College	Julio/Agosto/03	Red de Oscs de Justicia de las Américas. Sistematización de información.
Axelle Dewas	Francia	Ins. of Management and Marketing Sciences of Lille	Julio/Agosto/03	Centro de Información virtual. Construcción de encuesta de calidad de servicios web.
Lee Douglas	EEUU	New York University	Agosto/Diciembre /03	Centro de Información Virtual, búsquedas para la Biblioteca Virtual
María Mercedes Barrios	Guatemala	University of Ozarks	Agosto/Noviembre/03	Administración - Elaboración del Manual de Procedimientos Administrativos

C) Pasantías Senior en CEJA.

Desde Agosto/03 comenzaremos a implementar un programa de pasantías Senior, para profesionales mayores de 30 años de la región. Estas pasantías, de corta duración, están destinadas a personas que trabajan con nosotros en la dirección o coordinación de proyectos de capacitación o estudios. Su finalidad es poder capacitarles en los mecanismos de operación y líneas generales del trabajo de CEJA, para que a la vuelta a su país puedan desarrollar sus actividades.

ØEventos

Desde sus inicios, CEJA ha organizado, patrocinado y participado en múltiples eventos. Ellos han servido para promocionar publicaciones, resultados de proyectos, actividades, temas, etc. También han sido fuente de firmas de convenios, relaciones de cooperación, promoción de actividades e ideas, entre otras. Tanto en los eventos organizados, como especialmente en las actividades de capacitación, se ha puesto cuidado en innovar en las metodologías de forma tal de ser más efectivos en la consecución de los objetivos perseguidos. Así, por ejemplo, los eventos se han estructurado de manera más participativa, ágil y desformalizada, poniéndose especial esfuerzo en la elaboración previa de materiales, en la selección de los expositores y la metodología seguida para las presentaciones y en la distribución final de los productos del evento. En el caso de las actividades de capacitación los esfuerzos han estado en generar dinámicas que rompan con la tradicional dicotomía de transmisión de conocimientos como oposición de la transmisión de habilidades y destrezas, integrando unas y otras en forma efectiva en los programas docentes.

Durante 2002 CEJA organizó 18 eventos o cursos, auspició 6, patrocinó 12 y participó en los más importantes realizados de la región. Durante lo que va de 2003, CEJA organizó 13 eventos, participó en 10 y auspició 3.

A continuación se presenta un listado de los eventos en que CEJA ha participado de alguna forma, para luego destacarse con más detalle los eventos más importantes del período. Los eventos vinculados con alguna de las actividades 20 de CEJA están relacionados con sus resultados en las secciones correspondientes, a fin de facilitar la comprensión de sus objetivos.

ACTIVIDAD	FECHA	LUGAR	PARTICIPACIÓN CEJA
Seminario Local de Validación del Estudio de Seguimiento de la Reforma Procesal Penal de Chile	7 de enero 2002	Santiago (Chile)	Organización
Curso Internacional Instrumentos para las Reformas Judiciales	7 al 18 de enero 2002	Santiago (Chile)	Organización
Seminario de Evaluación de la Reforma Judicial en Chile - Experiencia Comparada e Internacional	16 de enero 2002	Santiago (Chile)	Auspicio
Reuniones de Trabajo Proyecto Seguimiento	5 al 8 de febrero 2002	Caracas (Venezuela)	Organización
Primera Reunión del Consejo Editorial de la Revista Sistemas Judiciales	5 y 6 de marzo 2002	Washington, DC (USA)	Organización
Foro Virtual sobre Independencia Judicial	11 de marzo a 7 de abril 2002	Toda la región a través de Internet	Organización
IV Reunión de Ministros de Justicia, o de Ministros o Procuradores Generales de las Américas (REMJA)	12 de marzo 2002	Port of Spain (Trinidad y Tobago)	Participación
Foro de discusión con el mundo Jurídico del Caribe	13 de marzo 2002	Port of Sapin (Trinidad y Tobago)	Organización
Taller sobre la Influencia de las ONG´s Chilenas en el Sistema de Justicia en Chile	18 de marzo 2002	Santiago (Chile)	Organización
Reunión de Trabajo Proyecto de Investigación sobre Estadísticas Judiciales	22 de marzo 2002	Buenos Aires (Argentina)	Organización
Primera Reunión Anual de la Red de Organizaciones de la Sociedad Civil de Justicia de las Américas.	25 al 26 de marzo 2002	Quito (Ecuador)	Organización
Seminario - Reforma del Proceso Penal Brasileño	25 al 26 de marzo 2002	Río de Janeiro (Brasil)	Participación
Seminario "Justicia Criminal en América Latina: Informes y Resultados"	3 y 4 de abril 2002	Río de Janeiro (Brasil)	Organización
Seminario Local de Validación del Estudio de Seguimiento de la Reforma Procesal Penal	8 de abril 2002	Córdoba (Argentina)	Organización
Seminario Local de Validación del Estudio de Seguimiento de la Reforma Procesal Penal	11 de abril 2002	Asunción (Paraguay)	Organización
Seminario Local de Validación del Estudio de Seguimiento de la Reforma Procesal Penal	16 de abril 2002	San José (Costa Rica)	Organización
Iniciativas de la Sociedad Civil para la transparencia del Sector Judicial	17 al 18 de abril 2002	Lima (Perú)	Participación
Encuentro de Escuelas Judiciales	10 al 17 de mayo 2002	Buenos Aires (Argentina)	Patrocinio y Participación
Primer Encuentro de Política Criminal - Red ONGs	14 al 17 de mayo 2002	Ribeirao Preto (Brasil)	Patrocinio y Participación
Segundo taller Proyecto de Política Criminal e Integración Regional en el MERCOSUR	17 al 18 de mayo 2002	Buenos Aires (Argentina)	Auspicio y participación
Segundo Taller de Conocimiento de la Función de Garantía y Primero sobre Análisis de la Rendición de Prueba en el Juicio	24 al 25 de mayo 2002	Santiago (Chile)	Auspicio

ACTIVIDAD	FECHA	LUGAR	PARTICIPACIÓN CEJA
Curso virtual sobre Reforma Judicial y Control de la Corrupción en América Latina y el Caribe	23 de mayo al 3 de junio 2002	Bolivia, Colombia, Ecuador, Guatemala, México y Perú, a través de videoconferencias	Coorganizador
Tercera Conferencia del Poder Judicial Dominicano: Seguridad Jurídica y Desarrollo Económico	7 de junio 2002	Santo Domingo (República Dominicana)	Participación
Foro Virtual sobre Reformas a la Justicia Criminal en América Latina	17 al 30 de junio 2002	Toda la región a través de Internet	Organización
Foro Arbitraje Nacional: Desafíos para una nueva Legislación	20 al 21 de junio 2002	Valparaíso(Chile)	Patrocinio
Visita al Sistema de Justicia Francés	24 de junio al 1 de julio 2002	París y Dijon (Francia)	Participación
Conferencia Internacional Reforma Legal y Judicial y Control de la Corrupción en América Latina y el Caribe	2 al 3 de julio 2002	Madrid (España)	Coorganizador
II Curso de Información y Documentación Judicial de la Red Iberius, Organizado por el Centro de Documentación Judicial del Consejo General del Poder Judicial de España	1 al 12 de julio 2002	San Sebastián (España)	Participación
Seminario sobre el Nuevo Proceso Penal Chileno	27 de julio 2002	Santiago (Chile)	Patrocinio y Participación
Seminario Internacional: Experiencias de reformas en la Gestión Judicial	21 al 22 de agosto 2002	Santiago (Chile)	Organización
Curso de Litigación y Destrezas en Juicios Orales	6 de septiembre 2002	Córdoba (Argentina)	Auspicio
Curso gerenciamiento en la Administración de justicia	11 al 17 de septiembre 2002	Santiago y Talca (Chile)	Organización
Conferencia de Lanzamiento del Instituto Mexicano para la Justicia (IMEJ)	12 de septiembre 2002	Ciudad de México (México)	Participación
Taller sobre seguimiento de la reforma Procesal Penal en Paraguay	12 al 13 de septiembre 2002	Asunción (Paraguay)	Auspicio
Seminario: "Seguridad y Justicia, el Debido Proceso Penal en la Administración de Justicia"	23 de septiembre 2002	Ciudad de México (México)	Participación
Seminario "Diagnóstico sobre el Proceso Penal Mexicano"	25 de septiembre 2002	Guanajuato (México)	Participación
Seminario "Nuevo Modelo de Justicia Penal en Latinoamérica y Nueva León"	27 de septiembre 2002	Monterrey (México)	Participación
XIV Congreso Latinoamericano VI Iberoamericano y II Nacional de Derecho Penal y Criminología	26 al 28 de septiembre 2002	Valparaíso (Chile)	Participación
Presentación conclusiones del Estudio Seguimiento Reformas Procesales Penales a funcionarios de USAID, Dpto. Estado y Justicia de USA	8 de octubre 2002	Washington, DC (USA)	Participación
Presentación conclusiones del Estudio Seguimiento Reformas Procesales Penales a funcionarios del BID, Banco Mundial y ONGs de Washington	8 de octubre 2002	Oficinas BID Washington, DC (U.S.A.)	Participación

ACTIVIDAD	FECHA	LUGAR	PARTICIPACIÓN CEJA
II Asamblea General de la Red Iberoamericana de Escuelas Judiciales	9 al 11 de octubre 2002	Santo Domingo (República Dominicana)	Participación
Primer Encuentro de las Américas para la Resolución Pacífica de Conflictos	10 al 12 de octubre 2002	Buenos Aires (Argentina)	Patrocinio y Participación
VII Reunión del Consejo Directivo de CEJA	17 al 18 de octubre 2002	Santiago (Chile)	Organización y Participación
Primera competencia de Litigación en Juicios Orales	17 de octubre al 15 de diciembre 2002	Santiago (Chile)	Patrocinio
I Congreso de la Asociación Interamericana de Defensorías Públicas	23 al 26 de octubre 2002	San José (Costa Rica)	Patrocinio y Participación
XXI Asamblea de Delegadas de la Comisión Interamericana de Mujeres	29 al 31 de octubre 2002	Punta Cana (República Dominicana)	Participación
II Seminario Internacional "Justicia y Transparencia: perspectivas del Gobierno Judicial y la Sociedad"	30 y 31 de octubre 2002	Caracas (Venezuela)	Participación
XXVII Reunión del Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres (GRIC)	7 de noviembre 2002	Washington, DC (USA)	Participación
Taller del Proyecto de Seguimiento, segunda etapa	14 y 15 de noviembre 2002	Santiago (Chile)	Organización
Asamblea General Ordinaria, Asociación Iberoamericana de Ministerios Públicos	21 y 22 de noviembre 2002	Cartagena de Indias (Colombia)	Participación
Encuentro Nacional de Abogados	21 al 23 de noviembre 2002	Valparaíso (Chile)	Patrocinio
Seminario "Experiencia Comparada en Materia de Reforma al Proceso Penal"	25 de noviembre 2002	Ciudad de México (México)	Organización
VII Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas y Tribunales Supremos de Justicia	27 al 29 de noviembre 2002	Cancún (México)	Participación
Foro para la Justicia Democrática	29 de noviembre 2002	La Plata (Argentina)	Patrocinio y Participación
Seminario Acceso a la Información Pública del Poder Judicial: Una visión comparativa	6 de diciembre 2002	Ciudad de México (México)	Participación
Reunión sobre las Estadísticas como Herramienta en las Decisiones Judiciales	9 de diciembre 2002	Ciudad de México (México)	Participación
Seminario de Validación Proyecto Seguimiento	10 de diciembre 2002	Quito (Ecuador)	Participación
Congreso Anual de la Asociación Latinoamericana y del Caribe de Derecho y Economía - ALACDE	13 al 14 de diciembre 2002	Santiago (Chile)	Patrocinio y Participación
Seminario de Validación Proyecto Seguimiento	16 de diciembre 2002	San Salvador (El Salvador)	Patrocinio
Visita de Delegación Mexicana al Sistema de Justicia Criminal de Chile	20 al 25 de enero 2003	Santiago y Antofagasta, (Chile)	Organización y participación
Seminario Internacional del Proyecto de Seguimiento de las Reformas	30 y 31 de enero 2003	Santo Domingo, (República Dominicana)	Organización y participación

ACTIVIDAD	FECHA	LUGAR	PARTICIPACIÓN CEJA
Seminario Desafíos para implementar un nuevo Sistema Procesal Penal: La tarea Futura en República Dominicana a la luz de la experiencia en América Latina	31 de enero 2003	Santo Domingo, (República Dominicana)	Coorganización y participación
Visita de equipo CEJA al Sistema de Justicia Criminal de Puerto Rico	3 al 6 de febrero 2003	San Juan (Puerto Rico)	Participación
Visita de Delegación Mexicana al Sistema de Justicia Criminal de Chile.	24 al 28 de febrero 2003	Santiago y La Serena (Chile)	Organización y participación
Seminario Arquitectura de la Información para Grandes Compañías	14 de marzo 2003	Santiago, Chile	Participación
Conferencia Internacional Desafíos de la Reforma Procesal Penal	14 y 15 de marzo 2003	Lima, Perú	Auspicio y participación
Presentación del Libro «Justicia y Sociedad Civil - el papel de la sociedad civil en la reforma judicial	19 de marzo 2003	Lima, Perú	Coorganización y participación
Curso Interamericano: Instrumentos para la Implementación de un Sistema Procesal Penal Oral y Acusatorio	24 al 28 de marzo 2003	La Serena, Chile	Organización
Seminario Seguimiento de la Reforma Procesal Penal de Guatemala	14 de marzo 2003	Ciudad de Guatemala, Guatemala	Coorganización y participación
Taller de Validación Segundo Informe Seguimiento Reforma Procesal Penal de Chile	7 de abril 2003	Santiago, Chile	Coorganización y participación
IV Conferencia Anual sobre políticas legales y derecho en las Américas	13 al 14 de abril 2003	Gainesville, Florida, USA	Participación
Reunión de la Asociación Interamericana de Ministerios Públicos	20 al 25 de abril 2003	Madrid, España	Participación
Segunda Reunión Anual de la Red de Organizaciones de la Sociedad Civil de las Américas	24 al 26 de abril 2003	Rio de Janeiro, Brasil	Organización
Taller Regional sobre Estadísticas Judiciales	28 al 29 de abril 2003	Castries, Santa Lucía	Coorganización y participación
Derechos del Niño	8 de Mayo 2003	Montevideo, Uruguay	Auspicio y participación
Seminario Interamericano Justicia y Gobernabilidad Democrática	4 al 6 de junio 2003	Santiago y Curicó, Chile	Organización
VIII Reunión del Consejo Directivo CEJA	7 de junio 2003	Santiago, Chile	Organización
XXXIII Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la OEA	8 al 9 de Junio 2003	Santiago, Chile	Participación
XXI Curso Interdisciplinario en Derechos Humanos	23 de junio al 4 de julio 2003	San José, Costa Rica	Participación
Lanzamiento del Libro "Justicia y Sociedad Civil: El papel de la sociedad civil en las reformas a la justicia"	10 de julio 2003	Santiago, Chile	Organización
Segunda Reunión del Comité Editorial de la Revista Sistemas Judiciales	11 de julio 2003	Santiago, Chile	Organización
Seminario de Ética y Defensa Pública	10 al 11 de julio 2003	Santiago, Chile	Auspicio y participación

ACTIVIDAD	FECHA	LUGAR	PARTICIPACIÓN CEJA
Seminario "La Reforma de la Justicia: Un Requisito para la Democracia, Una Exigencia Social"	21 al 25 de julio 2003	Cartagena de Indias, Colombia	Patrocinio
Foro Legislativo "Balance y Perspectivas de la Reforma a la Justicia en el Perú"	22 de julio 2003	Lima, Perú	Participación
Seminario Perspectivas de la Reforma Judicial en Colombia	23 de julio 2003	Bogotá, Colombia	Participación
Tercera Conferencia sobre Justicia y Desarrollo en America Latina y el Caribe	24 al 26 de julio 2003	Quito, Ecuador	Participación
Seminario Presentación Informe Seguimiento	28 y 29 Agosto/03	Córdoba, Argentina	Auspicio y participación

ØEventos destacados

a) Eventos Organizados por CEJA.

- Se realizó el **Seminario Internacional sobre Experiencias en Gestión Judicial**, en Santiago de Chile, del 20 al 22 de agosto/02. Este seminario fue patrocinado por la Fundación William and Flora Hewlett, la Corte Suprema, el Ministerio de Justicia y la Academia Judicial de Chile, el BID y el Instituto del Banco Mundial y auspiciado por USAID, el Banco Mundial, el British Council y la Embajada de USA en Chile.

Asistieron al seminario más de 170 personas. De los asistentes, 10 fueron presidentes de Cortes Supremas, Tribunales Superiores o Consejos de la Judicatura y 15 más eran miembros de las mismas. Asistió e intervino, además, el Ministro de Justicia de Chile.

Fueron representados 27 países (25 americanos y dos europeos). Se acordó realizar un segundo seminario ante la propuesta del Presidente de la Corte Suprema de Costa Rica, Luis Paulino Mora, quién ofreció su país como sede del segundo Seminario Internacional, como una forma de concretar y asegurar la continuidad de este evento. Se realizaron numerosas entrevistas por diversos medios a los asistentes del seminario, todas motivadas por el tema el mismo y el alto perfil de sus asistentes.

Agencias informativas de México, Perú y la cadena televisiva Telemundo Internacional dieron cobertura al evento. En Chile, los diarios El Mostrador y La Nación publicaron amplios reportajes sobre el tema. Sitios web de diversas instituciones en al menos once países de la región replicaron en sus páginas el material de prensa distribuido.

Se editó un CD-Rom del seminario, el cual contiene: documentos y exposiciones presentadas en el seminario; video del seminario, y con la finalidad de ir más allá de lo vertido solamente en el seminario se recopiló aun más información sobre el tema de la gestión judicial, constituyendo, de esta manera, el CD en una base de datos inicial de este interesante y poco abordado tema, el cual será repartido no solo a los asistentes del seminario sino además en todo aquel interesado en la materia. Se intercambiaron opiniones sobre los procesos de reformas a la gestión judicial y modernización de justicia. Se acordó trabajar en un frente común de trabajo, desde una perspectiva continental en la modernización de justicia en la región a través de la cooperación y colaboración interinstitucional.

Se realizó una replica del Seminario a nivel local –aprovechando la presencia de expertos internacionales- en la ciudad de Antofagasta (norte de Chile), el día 23 de agosto/02. En este seminario se contó con la asistencia de más de 140 personas, lo cual, atendidas características de las ciudades un número de considerables proporciones.

- Durante los días 4, 5 y 6 de junio/03 se realizó en Santiago, Chile, el seminario **Justicia y Gobernabilidad Democrática**. El encuentro celebrado en el marco del XXXIII Periodo Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la OEA, fue organizado por el Ministerio de Justicia de Chile en conjunto con CEJA.

Asistencia y participación

El curso contó con 96 inscritos de 18 países de la región y 2 europeos, a saber, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Estados Unidos, Chile, Francia y Rumania.

Entre los asistentes se contó con representantes y autoridades tales como funcionarios de la OEA y representantes alternos de los países acreditados ante la Organización, Ministros de Justicia, sus enviados, representantes de entidades internacionales, gubernamentales y de la sociedad civil vinculadas al sector y agencias de cooperación internacional.

Desarrollo de la actividad

El día 4 de junio, se contó con una visita a Curicó, en donde una delegación, conformada por los mismos asistentes al seminario pudieron conocer el funcionamiento de la Reforma Procesal Penal chilena. Dicha actividad fue coorganizada por la Defensoría Penal Pública de Chile.

En la oportunidad, 45 personas viajaron a Curicó, lugar en que presenciaron una audiencia de preparación de Juicio Oral, visitaron las dependencias de los tribunales, tuvieron un encuentro con las autoridades de las instituciones que participan en el nuevo sistema de justicia criminal chileno y asistieron a una reunión con la comunidad de dicha provincia de la VII Región de Chile.

La inauguración oficial fue el jueves 5 de junio, ceremonia en la que participó el Ministro de Justicia de Chile, el Presidente de la Corte Suprema de Chile y otras autoridades de Chile e internacionales. A la ceremonia de inauguración asistieron cerca de 140 personas. Durante los dos días de seminario se contó con una asistencia promedio de 90 personas, con instancias en que el público se elevaba hasta las 100 personas.

El cierre estuvo a cargo del Defensor Nacional de Chile, en una ceremonia a la que asistieron cerca de 110 personas.

Principales Resultados del Seminario

Antecedentes

Uno de los requisitos fundamentales para establecer la Gobernabilidad Democrática es contar con sistemas de justicia y de resolución de conflictos que funcionen adecuadamente. Sin embargo, estos sistemas en las Américas presentan deficiencias en cuanto a la cobertura que brindan, la rapidez de sus procedimientos y la calidad y predictibilidad de sus resoluciones. Estos problemas son percibidos por la ciudadanía, lo que se traduce en una generalizada mala evaluación sobre los servicios judiciales. Ello ha constituido una de las principales motivaciones para impulsar a partir de las últimas décadas sustantivos procesos de reforma judicial, los que se han extendido a prácticamente todas las áreas de este sector del Estado.

A través de las ponencias del seminario se pudo pasar revista a los componentes más importantes de los procesos de reforma.

Resultados

A la luz del seminario, se evidenció el desprendimiento que ha sufrido el sector justicia de la región, de la imagen pesada y anticuada que le era tradicional, convirtiéndose en uno de los sectores más dinámicos del Estado en cuanto a transformaciones se refiere y con una contribución cada vez más clara a la gobernabilidad democrática de los Estados. Sin embargo, y con los antecedentes en relación con la mala percepción de la ciudadanía, queda como **tarea pendiente**: hacer que los cambios trasciendan hacia los justiciables, lo cual exige, entre otros, el contar con modelos adecuados de organización judicial, en todos sus ámbitos; la adecuación del funcionamiento y programas de las escuelas judiciales a los procesos de cambio; fortalecer la cobertura judicial y mejorar los sistemas de asistencia legal; hacer un seguimiento de los procesos de reforma a la justicia criminal y poner especial cuidado en desarrollar modelos de actuación adecuados a la lógica de los nuevos sistemas, para lo cual es indispensable que se instale una nueva noción que valore la innovación en este sector, particularmente en aquellas áreas que deben y pueden ser más dinámicas.

Todos ellos son parte de los temas de la agenda de reformas en la región que se hace necesario profundizar, con el apoyo no sólo de las instituciones del sector, sino de los otros poderes públicos, la sociedad civil organizada y la cooperación internacional. Como otro resultado de esta actividad, en el mes de septiembre se va a efectuar el lanzamiento, conjuntamente al Ministerio de Justicia de Chile, del libro "Justicia y Gobernabilidad democrática", en versión español e inglés, que contendrá los documentos y exposiciones presentadas durante el seminario. Es importante señalar que el evento mismo recibió la cobertura de varios medios de comunicación.

b) Eventos con Participación de CEJA.

- CEJA es una de las instituciones que colaboran en la organización del **congreso constitutivo de la Asociación Interamericana de Defensorías Públicas**. En la reunión regional de defensorías realizada este año entre el 23 y el 26 de octubre/02 en Costa Rica, CEJA facilitó la participación de funcionarios de los sistemas de Defensa legal del Caribe del Este y Dominica. Asimismo, CEJA organizó reuniones de trabajo con los máximos representantes de las Defensorías Públicas presentes, acercando posiciones, intercambiando experiencias y, sobre todo, fortaleciendo los lazos entre esas instituciones y el Centro.

- CEJA colaboró con la **VII Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas de Justicia** con la elaboración del documento base en el tema de asistencia legal, que fue presentado en la reunión desarrollada los días 27 al 29 de noviembre/02, en Cancún, México. En esta reunión fueron aprobadas las siguientes resoluciones que atañen a nuestra institución: "4° Se acuerda elaborar un programa regional tendiente a brindar o proporcionar asistencia y capacitación a las instituciones encargadas de la defensa pública en el ámbito iberoamericano, contándose para esto con el apoyo de los Poderes Judiciales que así lo manifiesten y el Centro de Estudios de Justicia de las Américas".

"Se acuerda formular para los Poderes Judiciales de la región un programa de información de estadísticas que tenga por objeto evaluar el desempeño de los tribunales y crear observatorios judiciales, contándose a este respecto con el apoyo y ayuda de la Suprema Corte de Justicia de la Nación de los Estados Unidos Mexicanos y el Centro de Estudios de Justicia de las Américas."

-Entre los días 3 y 5 de febrero/03, una delegación de CEJA, encabezada por la Directora de Programas y el Director Académico, realizó una **visita a Puerto Rico**, invitados por la Universidad Nacional de dicho país, a fin de observar el funcionamiento del sistema de justicia y establecer lazos de cooperación con la mencionada institución académica, que también se encuentra ejecutando un proyecto de organización de información regional sobre justicia auspiciado por USAID. Los miembros de CEJA visitaron las cortes, realización de audiencias, el ministerio y la defensa pública, y se reunieron con profesores y autoridades de la Universidad. Se cumplió con el objetivo de la misión y actualmente CEJA y la Universidad Nacional de Puerto Rico se encuentran en proceso de coordinar la ejecución de sus respectivos proyectos.

- CEJA participó como expositor en la **Conferencia Internacional Desafíos de la Reforma Procesal Penal**, realizada los días 14 y 15 de marzo/03, en Lima, Perú, donde el Director Ejecutivo y el Asesor Académico del CEJA, expusieron sobre la situación de los Procesos de Reforma Judicial en América Latina. Este evento, organizado por la Academia de la Magistratura del Perú, contó con la asistencia aproximada de 250 jueces y fiscales del país, el cual actualmente se encuentra en plena fase de discusión sobre estos temas, proceso que CEJA se encuentra apoyando.

-Los días 13 y 14 de Abril, el director ejecutivo de CEJA realizó una presentación sobre Reformas a la Justicia en América Latina, en la **IV Conferencia Anual sobre políticas legales y derecho en las Américas**, realizado en Gainesville, Florida, USA. Este evento, que reunió a más de 50 expertos y representantes de gobiernos de distintos países del continente, fue organizado por el Law's Center for Governmental Responsibility, de la Universidad de Florida (Estados Unidos), y versó sobre asuntos de política y derecho en las Américas.

-Juan Enrique Vargas, Director Ejecutivo de CEJA, asistió a la **Reunión de la Asociación Interamericana de Ministerios Públicos**, que tuvo lugar en Madrid, España, entre el 20 y 25 de abril de 2003. Se trató de una Reunión Extraordinaria de la AIAMP, que se realizó según la consigna "Cooperación judicial internacional y terrorismo". A esta jornada asistieron más de 60 , entre representantes de los Ministerios Públicos de Iberoamerica y otras autoridades.

-El 8 de Mayo de 2003, en Montevideo, Uruguay, el director ejecutivo de CEJA asistió a un **evento sobre Derechos del Niño coorganizado por la OEA y UNICEF**, para Argentina, Chile y Uruguay. Al encuentro asistieron más de 120 personas. El objetivo de este evento fue analizar la Opinión Consultiva 17/2002 que emitiera la CIDH, a solicitud de la Comisión, el 28 de agosto de 2002. El punto central de la consulta lo constituyó el pedido de interpretación por parte de Corte sobre los artículos 8 y 25 de la Convención Americana de Derechos Humanos, con el propósito de determinar si las medidas especiales establecidas en el artículo 19 de la misma Convención constituyen "límites al arbitrio o a la discrecionalidad de los Estados" en relación a niños, niñas y adolescentes. Asimismo, la Comisión solicitó a la Corte la formulación de criterios generales válidos sobre la materia dentro del marco del sistema interamericano de protección de los derechos humanos. En la mesa redonda expusieron distinguidos miembros de la Corte y de la Comisión, e intervinieron prestigiosos técnicos en la materia en calidad de comentaristas. Asistieron parlamentarios, funcionarios gubernamentales, magistrados, abogados, representantes de organizaciones de la sociedad civil y del sector académico de Argentina, Chile y Uruguay.

Ø Trabajo en Red

Ø Creación de redes diferenciadas de instituciones de justicia

- š CEJA coordina la Red de Organizaciones de la Sociedad Civil de Justicia de las Américas, Red de OSC's.
- š Es miembro Fundador de la Red Iberoamericana de Escuelas Judiciales, RIAEJ y ofrece a las instituciones integrantes propuestas de trabajo conjunto, vinculadas a la mejora de la calidad de sus resultados.
- š Colabora con la Asociación Iberoamericana de Ministerios Públicos.
- š Colabora con el sistema de Cumbres de Presidentes de Cortes Supremas de Iberoamérica.
- š Promueve la creación de la Asociación Interamericana de Defensorías Públicas.
- š Es miembro de la Red Latinoamericana de Política Criminal Alternativa (RLAPC)
- š Suscribe convenios de cooperación bilateral con las instituciones públicas del sector justicia en diversos países.

a) Red de Organizaciones de la Sociedad Civil de Justicia de las Américas

En Quito, Ecuador, durante marzo/02, CEJA lanzó la Red de Organizaciones de la Sociedad Civil de Justicia de las Américas (Red OSC). Esta Red reúne actualmente a 32 OSCs de 22 países de la Región. El objetivo de esta Red es potenciar la cooperación y el intercambio entre las OSCs dedicadas a temas de reforma de justicia y afines más importantes de la región, para consolidar una mirada regional sobre el tema del mejoramiento de la justicia, poder aprovechar las economías de escala, y evitar la superposición en la realización de actividades.

Entre el 14 y el 17 de mayo/02, en Ribeirão Preto, Brasil, se realizó una reunión parcial de la red durante el Primer Foro Latinoamericano de Política Criminal: Las Varias Caras del Crimen, organizado por IBCCRIM y auspiciado por CEJA.

La Red desarrolla su trabajo mediante reuniones presenciales de sus miembros, pero también a través de un trabajo permanente, posible gracias a internet. De este modo, se publica un boletín bimensual (InfoRed OSC), la Red OSCs tiene su propio sitio web en la página de ceja, www.cejamericas.org/redosc, y se comunica permanentemente a través de intranet y una lista de correos. Asimismo, se utilizan chatrooms para tener reuniones virtuales en tiempo real.

RESULTADOS

J Reimpulsamos y coordinamos una red de 32 organizaciones de la sociedad civil que trabajan temas de justicia y participación ciudadana en 22 países de la región.

J CEJA, con el apoyo de otros miembros, ha organizado dos encuentros internacionales de la Red de OSC's.

J La Red de OSC's tiene su propia página web que mantiene y aloja CEJA. Esta contiene documentos, legislación, publicaciones y vínculos relacionados con los temas de los miembros que la componen. Además CEJA, publica bimensualmente el boletín InfoRed OSC's, destinado a la difusión e intercambio de las actividades e informaciones de sus asociados.

J La red de OSC's, a partir de su segunda reunión, elaboró un plan de acción a desarrollar en los próximos años.



Ø Instituciones miembros de la Red OSCs

INSTITUCIÓN	PAÍS
Alianza Ciudadana pro Justicia	Panamá
Argenjús	Argentina
Comisión Andina de Juristas	Perú
CEAS	Perú
Centro de Estudios de Justicia de las Américas	Regional
Centro de Estudios de Justicia y Participación	Bolivia
Centro de Estudios Legales y Sociales, CELS	Argentina
Centro de Investigaciones Jurídicas Escuela de Derecho Universidad Diego Portales	Chile
Corporación Latinoamericana de Desarrollo, CDL	Ecuador
Corporación Excelencia en la Justicia, CEJ	Colombia
Coordinadora de Derechos Humanos	Perú
Corporación Participa	Chile
Due Process of Law, DPLF	USA
FESPAD/CEPES	El Salvador
Fundación Institucionalidad y Justicia, FINJUS	Rep. Dominicana
FORES	Argentina
FORJA	Chile
Fundación Esquel	Ecuador
Fundación Libra	Argentina
Fundación Mediadores en Red	Argentina
Fundación Paz Ciudadana	Chile
Haití Solidarite Internationale	Haití
INECIP, Paraguay	Paraguay
Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales y Sociales de Guatemala, ICCPG	Guatemala
Inst. Nac. de Apoyo a Víctimas y Estudios en Criminalidad, INAVEC	México
Instituto Brasileiro de Ciências Criminais, IBCCRIM	Brasil
Instituto de Defensa Legal, IDL	Perú
Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales y Sociales	Regional
Instituto Mexicano para la Justicia A.C., IMEJ	México
International Foundation for Election Systems, IFES	USA
Mirador Democrático	Venezuela
Poder Ciudadano	Argentina

El objetivo de esta Red no es aglutinar a la mayor cantidad de OSCs posible, sino fortalecer los lazos de cooperación y la forma de trabajo de las OSCs líderes en los temas relacionados con las reformas a la justicia en la región. Las OSCs que forman parte de la Red, a su vez, tienen diferente ideología y mecanismos de intervención sobre el tema, por lo que mediante su incorporación también pretendemos incrementar las oportunidades para un diálogo plural.

Desde su lanzamiento la Red OSCs ha avanzado mucho en su consolidación:

J Los miembros de la Red utilizan la página web y sus productos, como un instrumento para la difusión de sus actividades, publicaciones y temas de interés.

J Para la producción del boletín INFORED, los miembros de la Red cooperan activamente, entregando información para el conocimiento de todas las organizaciones y el público en general.

J Los miembros de la Red utilizan la intranet que CEJA dispuso en esta página, para el intercambio de correos electrónicos y chats, que en definitiva se ha convertido en una manera de trabajo que les permite la concreción de sus proyectos y propuestas como grupo.

J Durante noviembre se empezó a gestionar con el Programa de Derechos Humanos para el Cono Sur de la Embajada de Francia el financiamiento de dos representantes de las organizaciones miembros de la Red para asistir a la Reunión Anual de la Red durante abril de 2003. Esta se llevó a cabo en Río de Janeiro, los días 24 al 26 de Abril /03. A continuación ofrecemos información más detallada sobre este evento.

Segunda reunión Anual de la red de OSCs de Justicia de las Américas.

CEJA organizó la Segunda reunión anual de esta Red, los días 24 al 26 de Abril de 2003 en Río de Janeiro, Brasil. Se contó con el patrocinio de la Délégation régionale de coopération pour le Cône Sud et le Brésil, Ambassade de France au Chili; USAID; el Programa de Derechos Humanos y Ciudadanía en la Región Andina y el Cono Sur, Fundación Ford; y el Programa PNUD/SURF para América Latina y El Caribe. A la reunión asistieron representantes de las organizaciones miembros de la Red (con excepción de Paz Ciudadana, de Chile, Fundación Libra, de Argentina, y la Coordinadora de DDHH de Perú, por razones ajenas a la organización del encuentro. Asistieron también representantes de los siguientes organismos internacionales: Fundación Ford Brasil, Fundación Konrad Adenauer Brasil, Fundación Konrad Adenauer Uruguay, PNUD Perú, PNUD LAC, PNUD

Oslo, PNUD Haití, Banco Mundial y The Tinker Foundation. Lamentablemente, por razones de agenda, la Fundación William and Flora Hewlett no pudo estar presente con nosotros en esta oportunidad. Asistieron como observadores representantes de Vera Institute (USA), Fundación Pro Justicia (Perú), Instituto Pro Bono (Brasil), y Luis Pásara, experto en temas de sociedad civil y reforma judicial, quien además intervino como panelista.

J El programa del evento (que se encuentra disponible en www.cejamericas.org/redosc, junto con la información sobre los asistentes y documentos emanados de dicha reunión) fue desarrollado durante tres días. El primer día estuvo reservado para discusión interna de los miembros de la red, y el segundo día se organizó un debate abierto. El tercer día fue destinado para presentación de material bibliográfico producido en relación a las OSCs que trabajan para el mejoramiento de la justicia.

J Por medio de acciones acordadas en esta reunión, pretendemos obtener unos primeros productos durante 2003, que sirvan como base para el avance en el trabajo de constitución de un observatorio regional de justicia desde la perspectiva de la sociedad civil. Estos productos son:

J Una caja de herramientas, que agrupe la información, experiencias y proyectos de los miembros de la Red.

J Una lista de indicadores sobre acceso a la justicia e independencia judicial,;

J Nuevos indicadores sobre acceso e independencia judicial para utilización de la Red y sus miembros en los países y a nivel regional.

J En Junio de este año, la Organización No Gubernamental venezolana, Mirador Democrático, se integró a la Red como miembro.

La Red se está consolidando, el intercambio de comunicaciones y trabajo conjunto vía lista de correos y chat es cada vez más fluido: de Abril a Junio/03 se han realizado cuatro chats con miembros de la Red, con un promedio de participación de seis OSCs en cada uno. Asimismo, el intercambio de e mails por medio de la lista de correos es de 62 e mails en Abril, 51 e mails en Mayo, y 28 en Julio. La media de mensajes enviados por mes suele ser de 25. Estimamos que en los meses de Abril y Mayo **30**

hubo un gran aumento debido a la realización del Encuentro Anual a fines de Abril.



b) Red Iberoamericana de Escuelas Judiciales

CEJA participó como socio fundador en la II Asamblea General de la Red Iberoamericana de Escuelas Judiciales realizada en Santo Domingo, República Dominicana, los días 9 a 11 de octubre/02. En esa oportunidad se le encargó a CEJA desarrollara un proyecto de asistencia a las Escuelas Judiciales de la región. En el mes de marzo/03, CEJA presentó a la Secretaría Ejecutiva de la Red un proyecto preliminar para la implementación de un programa de asistencia a las Escuelas Judiciales de la región consistente, básicamente, en el desarrollo de procesos e instrumentos de autodiagnóstico institucional y mejora de la calidad. El proyecto pretende, en una segunda etapa, servir de base para instalar un sistema de acreditación de Escuelas y Centros de capacitación Judicial.

c) Asociación Interamericana de Defensorías públicas

CEJA es una de las instituciones que colaboran en la organización del congreso constitutivo de la Asociación Interamericana de Defensorías Públicas. En la reunión regional de defensorías realizada a fines de octubre del año 2002 en Costa Rica, CEJA facilitó la participación de funcionarios de los sistemas de Defensa legal del Caribe del Este y Dominica. Asimismo, CEJA organizó reuniones de trabajo con los máximos representantes de las Defensorías Públicas presentes acercando posiciones, intercambiando experiencias y, sobre todo, fortaleciendo los lazos entre esas instituciones y el Centro. En esta reunión se decidió la realización de una reunión de un comité ejecutivo, conformado por representantes de Antigua, Argentina, Brasil, Chile, Costa Rica y El Salvador, a fin de elaborar una propuesta de estatuto de la Asociación para ser discutida durante el año entre las instituciones que están interesadas en tomar parte en esta, la cual se efectuó entre los días 6 y 8 de marzo del 2003. A pesar de que a dicha reunión sólo concurrieron representantes de Argentina, Chile y El Salvador, cuestión que no pudo ser prevista con anticipación por los organizadores de El Salvador ni por CEJA atento al previo nivel de confirmaciones de asistencia de los representantes de los otros países, se llegó a elaborar con los asistentes una propuesta de estatuto que está siendo circulada entre las personas correspondientes.

· Durante Junio de este año, la Asociación de Defensores de Río de Janeiro comenzó la convocatoria al Segundo Congreso Interamericano de Defensorías Públicas, a realizarse en Río de Janeiro, Brasil, los días 15 al 18 de octubre. CEJA participará en este evento a través de ponencias de sus autoridades, así como cooperando en la difusión y facilitación de asistentes al mismo. Para esto estamos coordinándonos con otras instituciones que toman parte de este evento y que son financiadas por USAID, como el IIDH, de Costa Rica. Adicionalmente, CEJA ha colaborado con este proceso mediante la traducción al inglés, francés y portugués de varios documentos relevantes para la discusión.

d) Otras Asociaciones.

- CEJA colaboró con la **VII Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas de Justicia** con la elaboración del documento base en el tema de asistencia legal, que fue presentado en dicha reunión en noviembre de 2002.
- CEJA participó también en la **reunión Anual de la Asociación Iberoamericana de Ministerios Públicos**, llevada a cabo en Cartagena de Indias, Colombia, en noviembre de 2002. La presidencia de la Asociación (Colombia), y el Instituto de la Asociación (Argentina), expresaron su interés en trabajar con CEJA sobre estadísticas y capacitación, cosa que estamos evaluando llevar a cabo durante 2003.

3. Estudiar en profundidad los sistemas de justicia y potenciar planteamientos innovadores en la discusión de reformas judiciales

PROYECTOS

Área de Estudios:

ØSeguimiento a las reformas procesales penales en las Américas

CEJA inició en 2001 el proyecto de seguimiento que estudia en profundidad y de manera comparativa los sistemas de justicia de la región y, en particular los resultados de las reformas a la justicia criminal implementadas en las últimas dos décadas. Desde mediados de 2002, con el apoyo de la Fundación William and Flora Hewlett, nos fue posible llevar a cabo actividades para maximizar su impacto, como por ejemplo, llevar los resultados de los informes locales y comparativos realizados a México, constituyendo nuestra presencia en un factor clave para la reforma judicial de dicho país, junto con la Universidad Diego Portales (Chile), y CIDE (México).

¿Qué esperamos lograr?

- Complementar la aproximación teórica y conceptual hacia los temas de justicia con una visión de tipo empírica;
- Incentivar a los grupos impulsores de las reformas a adoptar una actitud crítica de los procesos de implementación;
- Revitalizar los objetivos originales de la reforma;
- Apoyar a los países en la superación de los problemas detectados y
- Apoyar a aquellos países que aún no cuentan con una reforma a la justicia criminal.

¿Cuáles han sido los avances obtenidos?

Desde su inicio hasta la actualidad, el estudio se llevó a cabo en ocho países: Costa Rica, Paraguay, Chile y la provincia de Córdoba en Argentina en una primera etapa; Guatemala, El Salvador, Ecuador y Venezuela en la segunda.

§ En cada uno de esos países se elaboró un informe local.

§ Los resultados de esos informes se han discutido en seminarios locales y regionales.

§ Se está trabajando en la tercera etapa del estudio en otros tres países: Honduras, Bolivia y la provincia de Buenos Aires en Argentina.

§ Se ha dado un impulso a acciones concretas por parte de los países para solucionar sus problemas.

A continuación presentaremos los resultados de este proyecto desde Julio/02 a Agosto/03, dividido en sus tres etapas de ejecución:

RESULTADOS

Seguimiento:

J En Chile, se encargó a CEJA la elaboración de propuestas normativas y operativas para mejorar el sistema.

J En Chile se concluyó un segundo informe que profundizó los aspectos del primero, lo que motivó la elaboración de informes para entidades estatales.

J En Córdoba: Se generó un intenso debate en la contraparte local (INECIP). Se pidió a CEJA apoyo y capacitación para continuar las investigaciones sobre el funcionamiento de la justicia criminal.

J En los países de la segunda etapa, las organizaciones locales están discutiendo, la manera de abordar los cambios para la solución de los problemas detectados y potenciar las fortalezas.

J En México, CEJA ha sido invitada a apoyar el proceso de reformas a la justicia criminal en ese país.

J Se han realizado 15 seminarios de validación y evaluación del estudio en 10 países de la región.

J Los informes locales y comparados obtenidos del estudio se han presentado en 20 seminarios Internacionales.

Nos interesa conocer similitudes y diferencias en los procesos de reforma nacionales, no sólo a nivel normativo, sino fundamentalmente en cuanto a la forma en que las reformas son recibidas por los diversos operadores y por el público, y la forma en que ellas impactan en el funcionamiento real del sistema de justicia.

Primera Etapa del Proyecto

Informes locales y comparativo de la 1ª etapa

Esta primera etapa comenzó a implementarse durante 2001, hasta Abril/02. En ella se implementó el Estudio de Seguimiento de las Reformas al Proceso penal en Argentina (Pcia. De Córdoba), Chile (las regiones donde hasta la fecha se había implementado la reforma en dicho país), Costa Rica y Paraguay. Presentamos los resultados de impacto de los informes de esta primera etapa **desde Julio/02 hasta Agosto/03**.

- Por encargo del Ministerio de Justicia de Chile y como consecuencia de las presentaciones y difusión hechas del Primer Informe de Chile de Seguimiento de la reforma Procesal penal, realizado entre CEJA y la Universidad Diego Portales (UDP), a mediados de 2002 se elaboró un proyecto de ley que introduce a la reforma procesal penal de Chile ajustes para superar los problemas relevados en el Informe Local elaborado por encargo de CEJA.

- En Costa Rica, actualmente se está analizando por la Corte Suprema de Justicia la posibilidad de introducir reformas al proceso que tiendan a la oralidad en la etapa de instrucción, lo cual constituye una de las principales falencias detectadas en los diversos sistemas de la región por el proyecto de seguimiento.

- Se realizó el 25 de noviembre/02, en Ciudad de México, un Foro sobre las Reformas a los Sistemas de Justicia Penal en América Latina, organizado por la Procuraduría General de la República y CEJA, en el cual participaron como expositores Alberto Binder (de INECIP), Mauricio Duce (de la Universidad Diego Portales), Luis Paulino Mora (presidente de la Corte Suprema de Justicia de Costa Rica) y Cristián Riego, de CEJA. Esta actividad, insertada en el contexto de la suscripción del acuerdo de colaboración mutua entre la Procuraduría General de la República (PGR) de México y CEJA, sirvió para dar inicio al apoyo que le brindaremos a la PGR en el desarrollo de su Proyecto de Reforma Estructural al Sistema de Justicia Penal Mexicano. Ese trabajo implica el traspaso del conocimiento acumulado por CEJA sobre la experiencia de reforma a la justicia criminal en la región, a la realidad de México.

- También en México, se realizó una presentación del Informe Comparativo de la Primera etapa del proyecto de seguimiento en Septiembre/02. Los esfuerzos se han centrado en difundir los trabajos en México y buscar socios locales con los cuales podamos trabajar las reformas penales en ese país. Para ello, el Presidente del Consejo Directivo y el Director Ejecutivo de CEJA asistieron a la ceremonia de lanzamiento del Instituto Mexicano para la Justicia, (IMEJ) siendo oradores centrales en ese acto. Adicionalmente se sostuvieron provechosas entrevistas con el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, el Secretario de Seguridad Pública de México, la Subsecretaria de Derechos Humanos, el Subprocurador de Asuntos Jurídicos e Internacionales y el Embajador de Chile en México

- También durante Septiembre /02, la semana del 23 y 27, se realizaron en México tres seminarios. El primero en Ciudad de México, el segundo seminario *"Diagnóstico y Perspectivas Futuras del Modelo de Justicia Penal: Latinoamérica y Guanajuato"*, en Guanajuato y el tercero, *"Nuevo modelo de justicia penal: Latinoamérica y Nuevo León"*, realizado en Monterrey. Estos seminarios generaron gran expectativa en el contexto local mexicano.

- El 25 de Noviembre/02 se llevó a cabo en México el Seminario "Experiencia Comparada en Materia de Reforma al Proceso Penal". A este evento, coorganizado entre CIDE y CEJA, asistieron Juan Enrique Vargas, Director Ejecutivo de CEJA, y Douglass Cassel, Presidente del Consejo Directivo. Durante el mismo se firmó en un acto especial un Convenio de cooperación entre la Procuraduría General de la República de México, el cual firmó también como testigo de Honor el Sr. John Ashcroft, Attorney General de USA. En lo específico, el acuerdo contempla el apoyo de CEJA a la PGR en áreas como la asesoría en el rediseño de los sistemas de justicia; asistencia en el desarrollo de los procesos de reforma a la justicia penal; apoyo en el perfeccionamiento de los sistemas de información estadística; mejoramiento del sistema de enjuiciamiento criminal a través de estándares básicos como el fomento de la oralidad; diseño de sistemas de justicia alternativa; y elaboración de programas de capacitación virtual. Junto a la firma del convenio, se realizó el Foro "Experiencia Comparada en Reformas al Proceso Penal", con expertos de Argentina, Costa Rica y Chile (UDP), invitados por CEJA, y con la participación de CIDE, de México.

- En Febrero/03, del 24 al 28, visitó Chile una Delegación Mexicana del Estado de Nuevo León al Sistema de Justicia Criminal de Chile, encabezada y coorganizada por la Fundación RENACE A.B.P. Esta actividad estuvo conformada por una delegación de 15 personas, las cuales visitaron el funcionamiento de la Reforma Procesal Penal en La Serena, Chile. El objetivo principal de la misma fue incentivar el proceso de reforma del estado de Nuevo León, debido a lo cual la delegación incluyó miembros de todos los poderes y ámbitos involucrados, como el Poder Judicial, el Legislativo y Universidades de Nuevo León. El resultado de esta visita se ha traducido en un permanente contacto con los miembros de la delegación y probables visitas de apoyo al proceso a la ciudad de Monterrey. Con motivo de esta actividad, a su vez, se logró una cobertura total (todos los días de la semana que duró la actividad) en el diario local "El Día de La Serena", Chile. En total fueron tres notas (tamaño media página tabloide) con foto a color publicadas tanto en la edición en papel, como en la página web que posee dicho medio de comunicación. (www.diarioeldia.cl). Asimismo, se publicó en el diario "El Norte" del estado de Nuevo León de México, una nota breve en edición impresa y electrónica, anunciando la actividad que la delegación de ese Estado realizaría en Chile. www.elnorte.com.

- En Abril/03 se realizó un taller de validación, con autoridades locales, del Segundo Informe de Seguimiento de la Reforma procesal penal en Chile, realizado por la UDP con auspicio de la Fundación Hewlett y CEJA. Por los resultados de impacto local logrados por el primer informe, mencionados en este acápite, CEJA y la UDP decidieron realizar un nuevo Informe de Seguimiento de la Reforma, el cual fue publicado y distribuido a autoridades locales e internacionales durante 2003. Este informe fue luego presentado formalmente en Junio/03, en un evento especial.



- El grupo encargado de la realización del Informe de Córdoba, Argentina, ha presentado una serie de trabajos producto del informe realizado durante 2001. Este grupo local, INECIP Córdoba, ha iniciado una serie de rondas de presentaciones del informe en la Universidad Nacional de Córdoba, preparación de materiales para la prensa y rondas de presentación ante diferentes autoridades judiciales, parlamentarias y del poder ejecutivo de la provincia. Al final de estas presentaciones, los días 28 y 29 de Septiembre/03, se realizó un seminario de presentación pública de los trabajos de análisis sobre el informe del proyecto de seguimiento sobre la reforma procesal penal de Córdoba. Asistió Cristián Riego, de CEJA, a esa presentación con alrededor de 50 personas y el INECIP Córdoba (nuestra institución contraparte). Se realizó una publicación impresa del Informe local junto a artículos de comentario, de 500 ejemplares.

Segunda Etapa del Proyecto

Esta segunda etapa del proyecto, que tuvo lugar fundamentalmente durante 2002, comprendió estudios locales en Ecuador, El Salvador, Guatemala y Venezuela. Durante este período, se realizaron las investigaciones locales con sus correspondientes visitas de supervisión, seminarios de validación locales en cada uno de los países, y, en Marzo/03, un Seminario de Validación regional del Segundo Informe Comparativo que tuvo lugar en República Dominicana, a pedido de las autoridades de dicho país. A continuación se detallan las actividades e impactos más importantes de esta segunda etapa.

- Se realizó los días 14 y 15 de noviembre/02 una reunión de los equipos locales que están trabajando en esta segunda etapa del estudio: Ecuador, El Salvador, Guatemala y Venezuela, en la cual pudimos controlar el avance de los informes y solucionar los problemas detectados en los distintos países. Se fijaron las fechas de entrega de los informes y las fechas de realización de los seminarios de validación. La reunión incluyó una visita a la VII Región de Chile para apreciar en terreno el funcionamiento del sistema de justicia criminal en ese país.

- El 13 de diciembre en Quito, Ecuador, tuvo lugar el Seminario de Validación del informe de ese país, organizado por CEJA y Fundación Esquel (nuestra contraparte local), al cual asistió Cristián Riego, por parte de CEJA, las personas de Fundación Esquel participantes en el proyecto y sus autoridades, y autoridades del sector justicia de Ecuador. Además, el informe de Ecuador fue presentado en otros dos talleres de validación, que se efectuaron los días 16 y 17 de enero de 2003, en las ciudades de Cuenca y Guayaquil, respectivamente. La presentación de este informe y sus resultados impactaron en que CEJA ganó, junto a otros socios, una licitación de USAID/Fundación Esquel para realizar capacitación a operadores judiciales en dicho país, como se detalló en el capítulo respectivo. Adicionalmente, el académico y consultor de CEJA, Andrés Baytelman, efectuó una consultoría que tuvo por objeto analizar una serie de reformas legales a ser introducidas, la creación de una comisión de coordinación interinstitucional y la licitación de un plan de implementación de la reforma, entre otros aspectos.

-El día 16 de diciembre en San Salvador, se presentó el Informe local Final en un Seminario de Validación organizado por FESPAD (institución contraparte), al que asistió representando a CEJA Luciana Sánchez. En este seminario asistieron autoridades judiciales del país, con quienes luego se sostuvieron reuniones individuales. El principal impacto de este informe local está constituido por la discusión y propuestas locales de modificación al sistema de gerenciamiento de audiencias de Iso tribunales en dicho país.

-Se encargó la realización de un manual al experto Patricio Valdivieso, que tiene por objeto sistematizar la experiencia de la primera y segunda etapa del proyecto de seguimiento de las reformas al proceso penal. Este manual, que sirve como guía y material de trabajo para las subsiguientes etapas del proyecto, ha sido publicado en Internet en el sitio web de CEJA.

Se realizó los días 30 y 31 de enero de 2003 en Santo Domingo, República Dominicana, el Seminario Internacional "Seguimiento de las Reformas Procesales Penales en las Américas", organizado por CEJA en conjunto con la organización local FINJUS. En el evento se efectuó la presentación de los informes nacionales de Ecuador, El Salvador, Guatemala y Venezuela, junto con la presentación del informe comparativo correspondiente a esta etapa del proyecto. El primer día estuvo dedicado a la participación y comentarios de expertos regionales y de los países de esta segunda etapa. Asistieron como comentaristas a los reportes nacionales, la Fiscal general de Ecuador, el Fiscal General de El Salvador y un representante de la Corte Suprema de Guatemala. En el segundo día en tanto se presentó el informe comparativo del proyecto, a cargo del Asesor Académico del CEJA, responsable del mismo, siendo comentado y discutido por los más de 50 asistentes al evento. El mismo 31 de enero por la tarde, también en Santo Domingo, República Dominicana, se realizó el Seminario Local "Desafíos para implementar un nuevo Sistema Procesal Penal: La tarea Futura en República Dominicana a la luz de la experiencia en América Latina", el cual fue convocado por la organización local FINJUS y CEJA, en el marco del proceso de implementación del Nuevo Código Procesal Penal de ese país. Al evento asistieron altos funcionarios gubernamentales, funcionarios judiciales, abogados, miembros de universidades dominicanas, y los representantes de la misión de USAID de dicho país, entre otros.

- Asimismo, el 28 de marzo de 2003 se realizó la presentación pendiente del informe nacional de Guatemala, en la Ciudad de Guatemala, junto con el ICCPG, grupo que realizó la investigación en dicho país. La misma fue auspiciada por CEJA en conjunto con la misión local de USAID. En ocasión de dicha presentación, representantes de CEJA sostuvieron reuniones preliminares presentando el informe con autoridades de la Corte Suprema, el Ministerio Público, y USAID de Guatemala. A la presentación asistieron autoridades de las mencionadas instituciones, junto con defensores públicos, jueces y fiscales, abogados y miembros de agencias de cooperación internacional y de otras OSCs. El ICCPG se encuentra, a partir de reuniones posteriores a la presentación sostenidas con representantes de CEJA, organizando diferentes presentaciones de la información recabada, a fin de continuar con la difusión de la misma y la generación de propuestas de cambio en conjunto con las instituciones oficiales y de cooperación presentes en el país.

- En Colombia, a partir del impacto generado con el proyecto de seguimiento en la región, CEJA fue invitado, a través de su Director Ejecutivo, a participar en la discusión parlamentaria del proyecto de reforma procesal penal que se encuentra en marcha, que tuvo lugar en Julio/03.



Tercera Etapa del Proyecto

En esta 3a etapa del proyecto, el estudio se implementará en Bolivia (junto con CEJIP, Centro de Estudios de Justicia y participación, de Bolivia, miembro de la red OSCs de CEJA), Honduras (junto con FESPAD/CEPES, de El Salvador, miembro de la red de OSCs y quienes tuvieron a cargo la implementación del estudio en su país durante la segunda etapa del proyecto) y en la Provincia de Buenos Aires en Argentina (junto con el CELS, Centro de Estudios Legales y Sociales, también miembro de la red OSCs).

Durante el mes de mayo se terminó con la etapa de contratación de los equipos locales y a fines del mismo mes y principio de junio, el equipo de CEJA realizó las visitas iniciales a Bolivia y a Honduras. Ambas reuniones resultaron ampliamente provechosas, ya que fuera de reunirse con los equipos de investigación y despejar dudas respecto del proyecto, en ambos países se llevó a cabo una visita a terreno con el propósito de observar directamente el funcionamiento de aspectos relevantes de los sistemas judiciales a estudiar. El 8 y 9 de Septiembre se realizará la visita de supervisión inicial a Buenos Aires, Argentina.

Estimamos la conclusión de esta tercera etapa para diciembre de este año 2003.

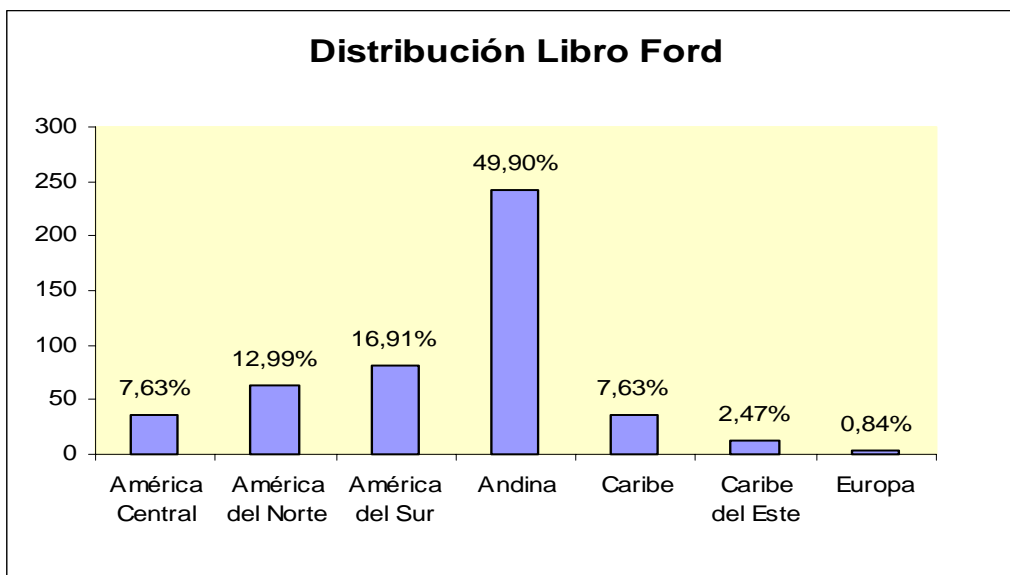
Como parte del apoyo de CEJA al fortalecimiento del apoyo brindado por CEJA al proceso de reforma judicial de México, se organizó junto a CIDE, uno de nuestros socios más fuertes en dicho país, una actividad sobre Litigación oral para el nuevo proceso penal. Esta actividad tuvo lugar en la sede de CIDE, el 18 y 19 de Julio/03. Participaron consultores de CEJA de la UDP de Chile, Mauricio Duce, Andrés Baytelman y Felipe Marín. Por parte de CEJA asistió su director académico, Cristian Riego. Asistieron alrededor de 30 personas a este curso. El programa recibió muy buenos comentarios y evaluación por parte de los asistentes. Permitió además que algunos académicos del CIDE pudieran establecer una red de contactos con distintos actores relevantes del sistema de justicia criminal y de la reforma en dicho país a efectos de construir liderazgo en el área. Con todo, se echó de menos mayor presencia de académicos del CIDE en la realización del programa lo que dificulta los objetivos de traspaso metodológico del mismo.

Ø Cambios en el Sistema de Justicia y Sociedad Civil

CEJA participó en 2002 en una investigación auspiciada por el Programa de Derecho y Ciudadanía, de la Fundación Ford para el Cono Sur, cuyo objetivo fue efectuar un ejercicio de aprendizaje acerca del papel de las organizaciones de la sociedad civil en torno a los cambios en el sistema de justicia, ocurridos recientemente en Argentina, Colombia, Chile y Perú.

¿Cuál fue nuestra participación?

- § CEJA elaboró el informe de Chile y estuvo a cargo de la publicación de un libro que contiene los informes de cada uno de los países que participaron en el proyecto.
- § Publicó una separata del libro en inglés y español que se ha repartido en forma gratuita en toda la región.
- § Los resultados del proyecto reflejan la diversidad de situaciones, opiniones y experiencias en torno al papel que ha tenido la sociedad civil en las reformas a la justicia en los últimos años.
- § CEJA se ha encargado de difundir la información recopilada a través de toda la región, a través de la distribución de dicha publicación y la puesta en internet de los resultados y herramientas del estudio.



RESULTADOS

J CEJA publicó el libro *Justicia y sociedad civil: el papel de la sociedad civil en la reforma judicial* en un tiraje de 1000 impresos.

J Se publicó una separata del libro en inglés y español en un tiraje de 2000 impresos.

J El libro se presentó en Perú, Colombia, Argentina y Chile.

J La separata ha sido repartida en todos los países de la región.

Ø Acceso a la información en los sistemas de justicia

CEJA en conjunto con la Relatoría Especial para la Libertad de Expresión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos y con el financiamiento del Programa de Derechos Humanos y Ciudadanía para el Cono Sur de la Fundación Ford, llevan adelante este proyecto que tiene como objetivo general, generar antecedentes, herramientas y estrategias que permitan aumentar el acceso a la información judicial en Argentina, Chile y Perú, para luego extenderse a nivel regional.

¿Cuáles son nuestros objetivos?

- § Identificar y acreditar obstáculos concretos que dificultan o impiden el acceso a la información judicial.
- § Generar herramientas (indicadores cuantificables, base de datos, entre otras) que permitan monitorear la situación del acceso a la información judicial en los países.

Si logramos nuestras metas podremos...

- § Crear incentivos para mejorar el control y la transparencia de las instituciones del sistema de justicia.
- § Potenciar, a través de los resultados obtenidos y su difusión, un debate al interior de los países sobre los principales déficit de la información judicial y el acceso a ésta.
- § Entregar a los encargados del diseño de las reformas judiciales, antecedentes sobre las alternativas de política que generen los mejores resultados en esta materia.

Actualmente nos encontramos en proceso de contratación de los expertos locales en Argentina, Chile y Perú. El proyecto, de duración de un año, proveerá de resultados preliminares en el último trimestre de este año 2003.

Ø Género y Reformas a la Justicia Procesal Penal

CEJA, con el apoyo de la fundación William and Flora Hewlett y la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional, CIDA, realiza un estudio tendiente a determinar en qué medida los nuevos sistemas procesales penales acogen una perspectiva de género a la hora de investigar, perseguir, sancionar delitos sexuales y otros en contra de la integridad física, cuyas víctimas son principalmente mujeres.

El estudio ya comenzó en Chile y se extiende a Guatemala, Honduras y Bolivia.

¿Cuáles son nuestros propósitos?

- § Establecer de qué manera los delitos en que las víctimas son fundamentalmente mujeres y niños son resueltos por el sistema.
- § Detectar los impactos favorables y adversos en la resolución de estos delitos.
- § Reconocer los elementos que influyen en la resolución de conflictos penales en los que participan en su mayoría mujeres.

Si alcanzamos estos objetivos podremos...

- § Recomendar modificaciones legislativas o de prácticas existentes en aquellos casos que parezca necesario.
- § Crear herramientas que permitan el debate y generar elementos de capacitación y evaluación.

El proyecto se encuentra dividido en cuatro fases principales: la primera dedicada al diseño de las herramientas de recolección de la información que demandan las fases 2 y 3. Esta información es tanto de carácter cuantitativo (incluyendo aquí la normativa existente) como cualitativo, relevando ésta última mediante la realización de entrevistas a los distintos actores y operadores del sistema. La cuarta fase corresponde al análisis de la información recavada y la redacción del informe por país, luego de lo cual se efectuará un informe comparativo. Actualmente, gracias al apoyo de la Fundación William and Flora Hewlett, estamos concluyendo el primer informe sobre Chile. Este apoyo de la Fundación hizo posible que consiguiéramos el apoyo de CIDA para extender el proyecto a Guatemala, Honduras y Bolivia, ya que pudimos obtener rápidamente resultados preliminares que mostrar a posibles donantes.

Como mencionáramos, el proyecto tiene los siguientes objetivos:

- Aportar información sobre las prácticas de los funcionarios/as e instituciones del sistema de justicia criminal en los casos de delitos sexuales y atentados a la integridad física en el marco de violencia doméstica.
- Crear herramientas básicas de seguimiento y evaluación de estas prácticas, que puedan ser fácilmente convertidas en programas de diferentes áreas gubernamentales y no gubernamentales.
- Presentar estos resultados para generar instancias de diálogo, control, creación y ejecución de políticas públicas judiciales conjuntas que den cuenta de la perspectiva de género.

Además de estos objetivos generales, los objetivos específicos que nos planteamos son los siguientes:

- Evaluar en qué medida los procesos de reforma procesal penal en distintos países de América latina han impactado en materias de género.
- Establecer de qué manera los delitos en que las víctimas son fundamentalmente mujeres son resueltos por el sistema, especialmente delitos sexuales y delitos que afectan la integridad física.

En Chile el estudio fue realizado por CEJA y la UDP (Lidia Casas y Alejandra Mera). Se circunscribió a doce localidades, ubicadas dentro de la II, III, IV, VII y IX regiones del país, en las cuales ya ha sido implementado el nuevo sistema procesal penal. En este estudio, la información ya ha sido relevada, se ha culminado recientemente con la fase de entrevistas. Todo esto se plasmó en un informe preliminar, indicando los principales hallazgos que ha arrojado esta investigación, que fue presentado en la Segunda Sesión Ordinaria del Comité Directivo de la Comisión Interamericana de Mujeres, CIM, como parte del programa de la reunión realizada en Washington DC, el 17 y 18 de julio de 2003.

Actualmente el equipo investigador ya ha iniciado la redacción del informe final, que se espera presentar en Chile, a fines de septiembre de 2003.

Actualmente hemos dado inicio al proyecto en Bolivia, Guatemala y Honduras, esperando tener los resultados finales del proyecto en estos países para Febrero/04.

En Noviembre/03, el 13 y 14, se llevará a cabo en Santiago de Chile, con auspicio de la Fundación William and Flora Hewlett, el Primer Congreso Interamericano sobre Género y Justicia. En el mismo será presentado el Informe de Chile. Durante Septiembre/03 estaremos enviando y poniendo en nuestro sitio web la información sobre el programa preliminar del evento.

ØTribunales de Mujeres

CEJA, con el financiamiento de GTZ, Deutsche Gesellschaft Für Technische Zusammenarbeit, está desarrollando este proyecto que tiene dos componentes: por una parte, evaluar los efectos jurídicos y judiciales de los Tribunales de Mujeres sobre los derechos humanos de las mujeres, particularmente la experiencia chilena. Por otra parte, este análisis, culminaría en una guía, referida a la implementación de tribunales de derecho de las mujeres avocados a la resolución de conflictos que involucran los derechos humanos de la mujer, experiencia que ya ha sido desarrollada con éxito en algunos países de la región como Chile, Argentina y Uruguay. La realización de guía responde a la necesidad que se vislumbra de replicar los tribunales de mujeres como experiencia de aprendizaje, mediante los cuales se revisa y visibiliza casos concretos de discriminación sistémica de los derechos de las mujeres en la administración de justicia.

En la etapa actual del proyecto, se ha finalizado una primera versión de la guía, respecto de la cual se está realizando una ronda de discusiones a efectos de producir su versión final.

La versión final de la Guía se presentará en el encuentro regional planificado para noviembre de 2003, complementándola a partir de la validación y discusión que allí se realice.

Ø Investigación sobre Discriminación racial en la Administración de Justicia

CEJA ha comenzado, con fondos aportados por el Gobierno de Brasil, un estudio sobre discriminación racial institucionalizada en la administración de justicia. El mismo se llevará adelante en Brasil, Canadá, Colombia y Rep. Dominicana. Para tales efectos, un equipo central integrado por expertos del Departamento de Derechos Humanos de la Universidad Diego Portales, de Chile, ha realizado un cuestionario base sobre el cual se realizarán entrevistas en los países del estudio. También se ha comenzado con el proceso de recolección de información sobre el tema (legislación especial, jurisprudencia, etc). Posteriormente se realizará la investigación en los países seleccionados. En ellos básicamente se analizará la legislación sobre la materia y la jurisprudencia relevante en el tema de discriminación racial, haciendo un seguimiento completo de esos casos. Finalmente, se elaborará un informe comparativo que integre la información recabada en los estudios locales, extrayendo las conclusiones generales que de ellos emanan. El proyecto, que iniciará en el mes de Septiembre/03, tendrá una duración total de cinco meses.

Ø Investigación sobre reforma procesal penal y derecho indígena

Las reformas a la justicia criminal introducidas en la gran mayoría de los países de América Latina en los últimos años, que han significado transformar los sistemas procesales inquisitivos escritos, en sistemas de justicia orales y de corte más adversarial, tienen impacto en todas las esferas de la vida social, incluyendo en la forma cómo las sociedades de la región abordan el tema de la diversidad cultural y se relacionan, entre otros actores, con los pueblos indígenas que las componen. El éxito y la legitimidad de estas reformas puede medirse, entre otras variables, por la forma cómo aborda y soluciona las particularidades de los conflictos que aquejan a las personas que integran esos pueblos indígenas. Existen percepciones encontradas a nivel regional sobre las ventajas de los nuevos sistemas procesales para hacerse cargo de estas cuestiones. No obstante, en la actualidad no se dispone de información empírica que permita validar esas percepciones.

En este contexto y, siendo una de las metas claves de CEJA estudiar en profundidad los sistemas de justicia y potenciar planeamientos innovadores en la discusión de las Reformas Judiciales, CEJA ha emprendido, entre otros, el proyecto “**Pueblos indígenas y Reformas a la Justicia Procesal Penal**”, el cual se pretende relevar, a partir de información de campo, la situación de los pueblos indígenas y sus derechos en el contexto de la implementación de la reforma procesal penal en Chile. Todo ello con miras a contribuir al cambio de las prácticas en la Justicia Criminal para lograr mayor transparencia y eficiencia, así como mejores condiciones de respeto a los derechos humanos de mujeres y hombres.

El objetivo primordial de este proyecto radica en la obtención de información respecto de los derechos de los pueblos indígenas y su consagración en los ordenamientos jurídicos nacionales, así como en el ámbito internacional, con el objeto de delimitar el marco teórico de la investigación. Para ello CEJA, con el apoyo de CIDA, ha emprendido un relevamiento de información de fuentes secundarias en toda la región, específicamente con el objetivo de identificar los documentos, informes o estudios referidos a la problemática de los pueblos indígenas en relación a la justicia criminal, las normas legales internas relativas a procedimientos penales aplicables a pueblos indígenas, principales problemas concretos de los pueblos indígenas que llegan a la justicia del crimen, forma cómo son resueltos, y principales demandas de los pueblos indígenas frente a la justicia penal. Al final de esta recolección de información, programada para Diciembre/03, tendremos un informe comparado regional sobre la situación de los derechos de los pueblos indígenas respecto de la justicia criminal.
